

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.760  
Depósito Legal SG. 7-1958

Jueves 10 de junio de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## La cosecha de aceite será mayor que la pasada en todas las regiones menos Castilla la Nueva

### A pesar de los perjuicios de la sequía

#### También son normales las producciones de frutales

#### La patata presenta mejores perspectivas que en 1964

#### Aumentó la superficie de cultivo de remolacha

#### Informe sobre la situación agrícola y los daños de la falta de lluvia, a primeros de junio

Madrid, 10.—El Servicio de Estadística del Ministerio de Agricultura ha hecho público el siguiente resumen de la situación de campos y cosechas a principios del mes de junio:

Durante el mes de mayo las lluvias han sido muy escasas o totalmente nulas. El mes se inició con precipitaciones únicamente en Galicia y nubosidad variable en Canarias. La tónica de lluvias de carácter inapreciable, en el litoral cantábrico, valle del Duero y mitad alta del Ebro; otras de carácter general, pero de débil intensidad y corta duración, que terminó por concentrarse en algunos puntos de Galicia, para desaparecer después; precipitaciones inapreciables. Inestabilidad atmosférica que originó tormentas aisladas, lluvias moderadas en el sistema central.

Mientras tanto, la temperatura era rítmica y en las mismas zonas anteriormente citadas fue todo lo que mayo trajo de agua al campo.

## El cohete ruso llegará a la Luna mañana por la noche o el sábado por la mañana

Manchester, 10.—Han sido captadas señales bastante claras de la última prueba lunar soviética, durante la noche pasada, según ha declarado un portavoz del Observatorio británico de Jodrell Bank. Se espera que el cohete llegue a la Luna el viernes por la noche o el sábado por la mañana.—Efe.

## Visa de Tailandia en la Feria del Campo

Madrid, 10.—En la Feria Internacional del Campo se ha celebrado el día de Tailandia.

A las once y media de la mañana el embajador tailandés, señor Manu Samatayakul, y el comisario de la Feria, señor Aparicio, presidieron el acto de izar las banderas de España y de Tailandia. A este acto asistió una elevada representación de tailandeses residentes en la capital española y varios industriales españoles interesados en las relaciones comerciales con dicho país oriental.

En el pabellón del Comisariado de la Feria, el embajador firmó en el libro de oro, intercambiándose entre el representante tailandés y el comisario unas palabras de amistad y colaboración entre los pueblos español y el de Tailandia.

Seguidamente, los miembros de la comitiva recorrieron varios pabellones deteniéndose en los de los Estados Unidos y Francia.

Esta tarde, a las ocho, en el pabellón central el embajador tailandés agasajará a los invitados con un vino de honor.—Cifra.

## 13 millones de pesetas ha importado la fianza para poner en libertad al financiero español don Julio Muñoz

Zurich, 10.—El financiero español don Julio Muñoz ha sido puesto en libertad bajo fianza de un millón de francos suizos (más de trece millones de pesetas), según ha anunciado la oficina del fiscal federal.

El señor Muñoz ha sido detenido en Ginebra el día 31 de mayo acusado de los delitos de gestión ilegal y estafa, después de la suspensión de pagos de los Bancos de Aborro y Crédito, de Saint Gall, y de Comercio y Crédito, de Ginebra, en cuyos Consejos de Administración figuraban el propio señor Muñoz, como consejero financiero y don José María Gil Robles como consejero jurídico.—Efe.

## Los gibraltareños se quejan de que en Inglaterra se les trata como a extranjeros

Gibraltar, 10.—El periódico «El Calpense» del día 5 denuncia con indignación el hecho de que los gibraltareños que llegan a Gran Bretaña son tratados del mismo modo que los extranjeros por los funcionarios británicos de Inmigración. Para establecerse en el Reino Unido precisan del correspondiente permiso de trabajo a falta del cual son obligados a regresar a Gi-

braltar, sin consideraciones de ninguna clase. «El número de gibraltareños obligados a regresar a casa aumenta constantemente», se lamenta «El Calpense», que añade que los gibraltareños no solamente son tratados como borregos en Gran Bretaña, sino que la actitud de los propios funcionarios británicos de Inmigración difícilmente puede ser considerada como edu-

El termómetro llegaba a los 39 grados en Córdoba, durante los días 10 y 11 mientras la mínima la registraba Soria con un grado los días 19 y 21.

## CEREALES Y LEGUMINOSAS DE OTOÑO

Los cereales y leguminosas de otoño se han visto muy afectadas por la sequía. Ya era la situación poco favorable, pero a medida que el mes se iba avanzando se confirman las impresiones pesimistas, especialmente en las zonas más adelantadas. Asimismo, la falta de agua ha influido desfavorablemente en la nascencia de los cereales y leguminosas de primavera. Únicamente en Galicia, litoral cantábrico y parte de Logroño y Navarra, se realiza normalmente la evolución de estos cultivos.

## VINEDO Y OLIVAR

El viñedo ha brotado con vigor en los lugares más atravesados. La floración y fructificación ha sido abundante. En la Mancha se confirmaron los perjuicios de las intensas heladas de finales de invierno. Los efectos de la sequía se han acusado, por lo general, a medida que iba avanzando el mes.

También empeoraron las perspectivas en el olivar. La brotación fue buena, en general, y la floración abundante, incluso en las zonas más tardías; pero el optimismo que parece desprenderse de estos hechos se ha visto malogrado por la falta de lluvias.

En las comarcas más productoras de Andalucía oriental se acusan los perjuicios de la sequía. Sin embargo, la cosecha será mayor que la del año pasado en todas las regiones, excepto en Castilla la Nueva.

## FRUTALES

Son normales las producciones de frutales. Las heladas perjudicaron las previsiones en Andalucía oriental, Levante y Aragón. También en Galicia se verá mermada la gran producción, precisamente porque llovió demasiado.

La recolección de plátanos en Canarias ha continuado con resultados muy favorables; habrá aumentado en las exportaciones.

## HORTALIZAS

Las faenas de recolección de hortalizas se han seguido a ritmo acelerado.

También han sido muy activas las faenas destinadas al cultivo de la patata, que en la mayoría de las regiones presenta mejores perspectivas que el año pasado.

La superficie cultivada de remolacha azucarera, según avance de fecha de 20 de mayo, se cifra en la cantidad de 146.600 hectáreas, lo que representa un aumento del ocho por ciento con relación al año pasado en esta misma época.—Cifra.

## El señor Castiella recibió a los diputados de la Asamblea Francesa del grupo de la amistad franco-española

### A la reunión asistió también el señor Solís

Madrid, 10.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, recibió en su despacho del palacio de Santa Cruz a los diputados de la Asamblea Nacional francesa, que integran el grupo de «Amistad Hispano-francesa», en visita actualmente a esta capital.

A la entrevista asistieron el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, y el vicepresidente general, señor Herrero Tejedor.—Cifra.



La reina Federica de Grecia, con sus hijos los príncipes don Juan Carlos de Borbón y Sofía, y su nieta Elena en el aeropuerto de Barajas, a su llegada a Madrid, acompañada de su hija la princesa Irene.—(Foto Fiel)

## Complot para asesinar a Tshombé y Munongo, descubierto en Elisabethville

### El cabecilla es un pariente de un exministro de Tshombé

#### Los complicados pertenecen a la Asociación de Pueblos de Katanga Oriental, partido de la oposición

Leopoldville, 10.—La Policía de Seguridad congoleña ha desmascarado un nuevo complot contra las vidas del primer ministro Moisés Tshombé y el ministro del Interior, Godefroid Munongo, habiéndose practicado varias detenciones en Elisabethville esta semana, según se anuncia hoy.

El secretario general del nuevo partido de Tshombé, el «conaco» Paul Katanga, ha declarado: «El complot ha sido descubierto en Elisabethville, donde se encuentra actualmente Munongo. Los conspiradores pensaban matar también a Tshombé, el cual irá en breve a esa ciudad.»

Katanga ha llegado por avión a Leopoldville, procedente de Elisabethville, con el supuesto cabecilla de la confabulación, el cual ha sido identificado como un pariente próximo de Juan Bautista Kibwe, que fue ministro de Hacienda de Tshombé durante la secesión de Katanga.

Según Katanga, los participantes en el complot pertenecen a la asociación de pueblos de Katanga

oriental, un partido de la oposición.—Efe.

## Más de 300.000 kilos suman la cosecha de melocotones, manzanas y albaricoques en el sur de Tarragona

Tarragona, 10.—Se calcula en más de trescientos mil kilos la producción de melocotones, manzanas y albaricoques en las huertas del sur de la provincia.

Estos cultivos se han extendido considerablemente como consecuencia de la demanda de los mercados y los precios remuneradores de la fruta.—Cifra.

## AMERICO THOMAS inauguró la VI FERIA de Lisboa

Lisboa, 10.—El presidente de Portugal, almirante Américo Thomas, inauguró esta tarde la VI FERIA de Lisboa en la que toman parte 1.960 firmas procedentes de veintidós países, entre ellos España.

Los países representados son: Portugal, 1.084 expositores; Alemania occidental, 253; Italia, 131; Gran Bretaña, 123; Francia, 116; España, 66; Estados Unidos, 38; Suiza, 35; China nacionalista, 33; Holanda, 21; Suecia, 13; Bélgica, 12; Dinamarca, 13; Austria, 10; Noruega, 3; Checoslovaquia, 2; Polonia, 2; Japón, 2; Brasil, 1; Finlandia, 1, y Liechtenstein, 1.—Efe.

## Batallones del Vietcong invaden Dong Xoai y parte de un campamento de fuerzas norteamericanas

### Una escuadrilla de helicópteros, enviada en auxilio de éstos fue rechazada por los comunistas

Vietnam, 10.—Una fuerza que se estima del orden de los batallones comunistas del Vietcong ha invadido la ciudad de Dong Xoai, situada a 96 kilómetros al norte de Saigón, a primeras horas de hoy, y lograron infiltrarse asimismo en unas instalaciones militares norteamericanas próximas.

Las guerrillas han hecho 200 disparos de mortero de 60 milímetros sobre las instalaciones citadas. Fue enviada una escuadrilla de helicópteros para auxiliar a los lugares atacados, pero fue rechazada a consecuencia de violento fuego de ametralladora.

La ciudad de Dong Xoai y las instalaciones militares norteamericanas, situadas a unos 20 kilómetros de distancia fueron atacadas unos veinte minutos después de medianoche. Las últimas noticias procedentes de la ciudad invadida así como las repetidas instalaciones.

«Skyraider» y helicópteros armados atacaron las posiciones del Vietcong durante la noche con ayuda de bengalas. Las guerrillas han logrado

apoderarse de una pista de aterrizaje contigua a la ciudad.—Efe.

## SITUACION COMPROMETIDA

Saigón, 10.—Un portavoz militar declaró en la capital que las guerrillas comunistas han invadido la ciudad de Dong Xoai y parte de un campamento de fuerzas especiales norteamericanas, una fuerza de socorro survietnamita fue enviada a aquella zona al amanecer y se informa que su situación es muy comprometida cerca de la ciudad.

Las únicas comunicaciones se mantienen a través de los aviones que vuelan sobre la ciudad atacada. Efe.

## TAMBIEN LAS TROPAS AUSTRALIANAS PODRAN ENTRAR EN COMBATE

Canberra, 10.—Las tropas australianas podrán ser empleadas junto con las norteamericanas para apoyar a las fuerzas survietnamitas en combate, si la situación militar lo requiere, aunque su misión es montar la guardia, según ha manifestado hoy el ministro de defensa australiano senador Paltridge.—Efe.

## EL MAYOR NUMERO DE BAJAS NORTEAMERICANAS EN LO QUE VA DE GUERRA

Saigón, 10.—Los Estados Unidos han sufrido el mayor número de bajas en combate durante la guerra del Vietnam en una dura batalla

que ha tenido lugar al norte de Saigón.

Catorce consejeros del ejército de los Estados Unidos han resultado muertos y diez de ellos heridos cuando las fuerzas del Vietcong, estimadas en dos batallones, atacaron la ciudad de Dong Xoai, a 96 kilómetros de la capital, y parte de un campamento de tropas especializadas en combates en la selva.—Efe.

## El estado de California sigue negándose a abolir la pena de muerte

San Francisco de California, 10.—Por 21 vez en 32 años, los legisladores del estado de California se negaron a abolir la pena de muerte, a pesar de toda la presión política ejercida por el gobernador Edmund Brown ferviente partidario de la abolición.

Hace más de dos años que no se ha llevado a cabo una ejecución a pesar de que en el penal de San Quintín, de las 60 celdas dedicadas a los condenados a muerte, 55 están ocupadas.

En una de ellas estuvo luchando durante 12 años por su vida Carl Chessman para ser ejecutado finalmente, no sin que se levantaran grandes protestas dentro y fuera del estado de California.—Efe.



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

### Quizá te interesa saber que...

El Ayuntamiento de la ciudad ha publicado en el Boletín Oficial de Segovia un anuncio convocando a un concurso público para contratar la ejecución de los servicios de la plantación de las Arenas. El plazo de duración de dicha explotación será de cinco años, contados a partir del día 1.º de junio actual. El adjudicatario deberá satisfacer al Ayuntamiento el principio de cada temporada un canon mínimo de 25.000 pesetas.

### RECOGIDA DE OBRAS PRESENTADAS AL VII CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

Se pone en conocimiento de todos los participantes que presentaron obras al VII Certamen Juvenil de Arte que pueden pasar a recoger las obras todos los días laborables, de las 13,30 y de 5 a 7, hasta el próximo sábado, día 12. Quien no lo ha entendido que deje en propiedad de la Delegación de Juventudes obras que presentaron, ya que es la segunda vez que se les ha llamado. Las obras deberán recogerse en el Palacio de Archivos y Biblioteca.

### OPORTUNIDAD PRO CIEGOS

Entregado ayer, número 104.

## Opositoras a ingreso en el Magisterio que han obtenido plaza

Segundo Tribunal para las opositoras a ingreso en el Magisterio Nacional. Relación de opositoras que han obtenido plaza, por orden de puntuación:

- Zaera, María Fuencisla, 22,00;
- Lobo Pascual, María Dolores, 20,68;
- Martín Redondo, María Pilar, 20,68;
- Dominguez López, María Esmeralda, 20,68;
- Gómez Villar, Inmaculada, 20,68;
- García Gómez, María Concepción, 20,68;
- Fuentes Agudo, Felisa, 20,68;
- Monjas Rubio, María, 20,68;
- Frutos Cabrero, Grete, 21,80;
- Davia Clemente, Celia, 21,80;
- Benito Gutiérrez, Rosa María, 21,80;
- Castillo García, Ana María, 21,80;
- Merinero Martín, María Jesús, 21,80.

- Martín Palomo, Adoración, 21,09;
- Martínez de Castro, Marcela, 20,68;
- Martín Martín, Basilia Luisa, 20,68;
- Astudillo Gómez, María Victoria, 20,68;
- Cabrero Arranz, María Victoria, 20,68;
- Moral Molinero, Rosario, 20,12;
- Lázaro Cecilia, María Pilar, 19,68;
- Martín Carretero, María Sagrario, 19,59;
- Garrido, María del Pilar, 19,54;
- Casasnovas, Araceli, 19,28;
- Martínez Bahón, María Milagros, 19,28;
- Martín Manrique, María Isabel, 19,28;
- González Mingorría, Eleonora, 19,28;
- Martín Miguel, María Pilar, 19,28;
- Minguela Pérez, Herminia, 19,28;
- Cañas Martínez, Isabel, 18,17;
- Martínez Fernández, María Guadalupe, 18,17;
- Cubero Herranz, María Asunción, 18,05;
- Martín Carretero, Petra, 17,45;
- Bartolomé Arévalo, Rafaela, 17,11;
- Cerezo Sanz, María del Pilar, 17,04;
- García Gómez, Angela, 17,02.

# Un segoviano que triunfó en Argentina

## El ceramista Fernando Arranz dirige desde su fundación la Escuela Nacional de Cerámica en Buenos Aires

### Su vida y su obra, marcadas por el recuerdo de nuestra ciudad

A muchos segovianos, sobre todo a los jóvenes naturalmente, el nombre de Fernando Arranz no les dirá nada de particular pero, otros muchos se preguntarán al oírlo qué habrá sido de aquel aventajado discípulo y colaborador de Daniel Zuloaga que antes de finalizar la segunda década del siglo lió sus bártulos y se marchó a la Argentina a probar fortuna.

Arranz tenía su estudio en el paseo de don Juan II, cuya lápida de cerámica él mismo realizó. Allí se reunían artistas y escritores locales que celebraban animadas tertulias mientras Arranz trabajaba, y allí también el gran escultor sepulcral Emilio Barral realizó algunas de sus obras, entre ellas el busto del poeta Antonio Machado.

Sus amigos de juventud sabían que Fernando Arranz había llegado a conseguir la dirección de la Escuela Nacional de Cerámica de Buenos Aires, pero sus noticias no eran mucho más detalladas.

Y ahora un periodista venido de allá y gran amigo suyo nos ha hablado con orgullo de este segoviano que triunfó en Argentina y que sigue realizando una labor artística y cultural de verdadera importancia. Se trata de don José Suárez, corresponsal gráfico y literario del gran diario bonaerense «La Prensa», que recorre nues-

tra patria en misión informativa y que ha visitado Segovia.

Su conversación ha sido fluida y apasionada. Nos ha hablado con pasión de Segovia, el que ha recorrido los caminos del mundo, y que encuentra a nuestra ciudad tan agradable para vivir, tan llena de un aire y una atmósfera grata y fácil para la convivencia. Pasión también en el recuerdo del amigo segoviano que sigue lejos de la patria, lleno cada día que pasa de una nostalgia creciente.

—¿Cuál es, en resumen, la labor de Fernando Arranz en Argentina?, le preguntamos.

—A su llegada allí vivió un período de grandes dificultades, incluso de penuria, como suele ocurrir a todo emigrante. Luego se fue situando. Primero se estableció en Córdoba y allí empezó a abrirse camino y a crearse una personalidad. Después dio lugar a que surgiera la idea de la creación de la Escuela Nacional de Cerámica, en Buenos Aires, propiedad del Estado, de la que es fundador y director desde el comienzo. Allí ha desarrollado una gran labor de magisterio, de forma que ha dado lugar al nacimiento por lo menos de una docena de excelentes ceramistas, algunos de ellos de talla verdaderamente excepcional. Pero con ser esto mucho, lo más importante de Arranz, lo que demuestra que él es un maestro, es el clima que ha sabido crear en torno a sí, un medio en el que el arte no sólo es posible sino necesario y del que se benefician tanto ceramistas, como pintores, escultores, literatos.

—¿Un poco como las antiguas tertulias en su estudio de aquí?

—Sin duda. Allí, en su casa, que está en el mismo edificio de la Escuela, son sus famosos «coccidos» servidos en vajilla hecha en la misma Escuela, a los que acuden los personajes más interesantes de las Artes y las Letras de Buenos Aires.

—¿Cuál es la jornada del ceramista?

—Por las mañanas da sus clases en la Escuela. Las tardes las dedica a trabajar en su estudio. Dos veces por semana acude a la ciudad de La Plata, en cuya Escuela de Cerámica también da clases.

—¿Qué reflejos tiene esta labor en la vida argentina?

—Todos los años, al final de cada curso, es decir, en noviembre, se hace una exposición con la obra realizada en la Escuela. Esta muestra anual es muy esperada y constituye un verdadero acontecimiento en la vida bonaerense. Todo lo que se expone se vende, tanto cerámica utilitaria como decorativa, salvo las piezas que se reservan para ir creando un museo.

—¿Cuál es el estilo de este ceramista segoviano? ¿Recuerda algo a su maestro Zuloaga?

—Conserva sin duda reminiscencias de aquella época. Hay un respeto y una tradición, aunque ciertamente ha logrado un estilo personal a lo largo de una incorporación a la cerámica moderna. Su obra, por otra parte, es muy variada y abarca todas las fases de la cerámica, desde las piezas utilitarias, vajillas, etc., hasta las formas más avanzadas. Su nostalgia de Segovia es muy grande, tanto que algún gallego de la colonia de Buenos Aires ha dicho que Arranz era el «morriña» de su tierra. En muchas de sus obras aparecen tipos y paisajes de Castilla.

—¿Cultiva también el mural?

—Sí. Ha realizado murales muy importantes, sobre diseños propios y sobre motivos de diversos pintores. Últimamente hizo uno de gran tamaño sobre un dibujo de Luis Seoane, el pintor que recientemente expuso sus obras en la sala de la Dirección General de Bellas Artes, en Madrid. Mire, la importancia de Fernando Arranz puede quedar un poco definida por el hecho de que, pese a todas las vicisitudes y convulsiones políticas por que ha pasado Argentina, él siempre ha permanecido en su puesto de forma indiscutida. Se le considera como una institución, un auténtico maestro.

—¿Señor Suárez, ¿ha visitado usted el Museo Zuloaga?

—Desde luego. Y me ha impresionado profundamente. Tiene un enorme interés y creo que habrá pocas ciudades que tengan algo parecido. Sólo que he hecho de menos en él el calor de los hornos encendidos. Es una pena que la obra tan auténtica e incomparable de Zuloaga no tenga ya continuadores. Creo que sería maravilloso para Segovia el que surgieran artistas que prolongasen esta magnífica tradición ceramista.

Nos despedimos del periodista que en esta ocasión aceptó el papel de entrevistado. No deja de elogiar la personalidad de este español un poco olvidado por España, de este segoviano un poco olvidado por Segovia. Nos quedamos pensando que sería interesante el que se montase en Madrid una exposición de su obra más actual y representativa, una muestra que podría ser organizada por algún organismo oficial o por el concurso de varios—Embajada Argentina, Cultura Hispánica, Dirección General de Bellas Artes, Ministerio de Información y Turismo, por ejemplo—y que dejaría constancia del peso vivo y de la presencia de este artista segoviano que triunfó al otro lado del Atlántico.

Ricardo BORREGON

### RECOGIDA DE IMPRESOS PARA LOS PENSIONISTAS RETIRADOS Y MONTEPIO MILITAR

Delegación de Hacienda de Segovia. En virtud de lo que dispone la orden de la Presidencia del Gobierno, fecha 6 de mayo último (B. O. del E. del 12), todos aquellos pensionistas que en concepto de retirados, Montepío Militar, así como los pensionistas civiles que dependieron de ministerios militares o fuerzas armadas y las familias de los fallecidos—todos ellos de carácter militar—que perciban sus emolumentos personalmente o mediante autorización administrativa, a través de Depositaria—Pagaduría de esta Delegación, se pasarán por la misma durante los días del 10 al 15 del mes en curso, a recoger el correspondiente impreso que, una vez cumplimentado, presentarán en la citada dependencia antes del día 30 del actual mes de junio.

Todos aquellos perceptores que cobren ante habilitado de clases pasivas deberán cumplimentar el oportuno impreso ante los mismos.

Nota: Al recoger el impreso es preciso exhibir el carnet de pasivo.

### Hermanidad de Labradores y Ganaderos

Sauquillo de Cabezas

#### SUBASTA DE PASTOS

El día 16 de junio, a las trece horas, tendrá lugar la subasta de pastos sobrantes para 1.200 cabezas de ganado lanar. El tipo de tasación es de 45 pesetas unidad.

El jefe de la Hermandad, Santiago Domingo.

### LA POSADA ¿cuándo abrirá?

## El alcalde recibió y felicitó a los escolares participantes en el Campeonato nacional de parques infantiles de tráfico

En el salón blanco del Ayuntamiento, el alcalde de la ciudad, señor Canto Borreguero, ha recibido a los cuatro escolares que formaron el equipo segoviano que se clasificó en tercer lugar en el Campeonato nacional de parques infantiles de tráfico. Estuvieron presentes el jefe provincial de Tráfico, los delegados de la Jefatura y del Ayuntamiento en el Parque Infantil, directores de los grupos escolares a los que pertenecen

estos muchachos, el maestro don Isidro Pescador, encargado de la enseñanza de lecciones de tráfico en las escuelas de la capital y los cuatro cabos de la Guardia Municipal que actuaron como instructores en el parque.

Los niños que formaron el equipo son: José María y Fausto Gil Martín y Angel Felipe Fernández San Félix, del grupo escolar «Calvo Sotelo», y Joaquín García Martín, del grupo escolar «Primo de Rivera».

Se leyó la carta del director general de Tráfico en la que felicita a este equipo representante de Segovia por su excelente actuación en el campeonato nacional y el alcalde pronunció unas cariñosas palabras para felicitarles también personalmente y en representación de la ciudad. Seguidamente, a los cuatro escolares se les entregaron diversos obsequios.

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Segundo Vela, administrador de la Prisión Provincial, administrador de la Prisión Central de Mujeres, don Valentín Huerta, don Pedro Hylass, don Eduardo Ariza, don Argimiro Rodríguez, don Luis Rodríguez, don Alfonso Monge, habilitado del Cuerpo General de Policía, don Gregorio Pumares, delegado jefe del Centro de Telégrafos, delegado jefe del Centro de Telecomunicación, don Juan Ferré Mateus, don Tomás Minguez, doña Sagrario González, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica, don José Luis M. Orejana, don Eutiquio Migueláñez, don Pablo Velasco, don Mario San Miguel, don José Antonio de la Orden, don Juan Breuer, don Domingo Fernández, don Agustín García Cuesta, don Virgilio Domingo López, don Fulgencio Sanz García, jefe de los Servicios provinciales I. N. V., don Ricardo Ochoa, don Tomás Martínez y don Juan José Higuera.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cervantes, 33.  
Puenta, 1 (San Lorenzo).  
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

### "GRANJAS DE ACLIMATACION, S. A."

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de administración de la sociedad ha acordado convocar a los señores accionistas a Junta general ordinaria que se celebrará en la finca «Nava el Rey», sita en el término municipal de El Espinar (Segovia), el próximo día 28 junio 1965, a las doce horas en primera convocatoria, o, en segunda, al día siguiente a la misma hora y en el mismo lugar (si a la primera no hubiera concurrido el capital necesario para constituir válidamente la Junta), con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio de 1964.
- 2.º Designación de señores accionistas censores de cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio 1965.
- 3.º Aprobación del acta.
- 4.º Ruegos y preguntas.

El Espinar (Segovia), 4 de junio de 1965.—El secretario del Consejo. (Llegible.)

### AL AGRICULTOR SEGOVIANO

Le ofrezco el equipo de riego más económico y sencillo que hoy existe en el mercado dando mayor rendimiento que otros y costando menos dinero. Esto hay que añadir que anda con petróleo agrícola y que el litro de combustible cuesta sólo 4 pesetas.

Se trata del famosísimo y extraordinario MOTOR PIVA que se construye de 1 a 6 HP. para riego normal y lluvia por aspiración.

El precio de los mismos es de 6.200 pesetas a 11.800 según potencia y peso incluido, mangueras de 5 m. para aspiración completa para sacar agua y una manguera de 1,5 m. para salida.

Los portes desde Cuéllar son por cuenta del comprador.



Galardonado varias veces por el Ministerio de Agricultura por su técnica y calidad

Dispongo de varias marcas de motores para riego los cuales puedo ser en el momento de que los soliciten y sobre pedido cualquiera que me interesen, así como grupos moto-bomba de GAS-OIL en las acreditadas marcas GULDNER y CENTAURO de varias potencias y cuanto puedan necesitar relacionado con el riego.

Nuestro servicio móvil, para atender en las propias fincas le aseguran funcionamiento continuado.

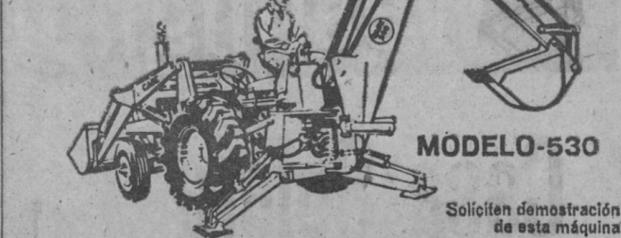
Consulten sin compromiso a la dirección que seguidamente le anoto si es de su interés.

SANTIAGO LAGUNA MARTIN  
CUELLAR  
Teléfono 124

TRILLADORAS.  
MOTOS.  
LLUVIA POR ASPERSION.  
ACCESORIOS PARA RIEGO.

# EQUIPOS CASE

Especialmente concebidos para trabajos de construcción y Obras Públicas, con la combinación más sólida y el precio más bajo en su clase de pala cargadora y retro-excavadora.



MÓDELO-530  
Soliciten demostración de esta máquina

SE SUMINISTRAN MAQUINAS SOBRE ORUGAS  
FACILIDADES DE PAGO  
Respaldada por una larga EXPERIENCIA Y EL MEJOR SERVICIO

VIDAURRETA Y CIA, S. A.  
ATOCHA, 121 - MADRID

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La muerte no deserta» (3 R), 105 minutos.  
«Mi rubia adorada» (3), 88 m.  
«Molly Brown» (S. C.)

### PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00. Avance de telediario, 2,03. Documental, 2,20. Telefilm, 2,50. En antena (entrevista), 3,00. Telediario, 3,20. Punto de vista, 3,30. Novela, 3,50. Revista para la mujer, 4,00. Premios de teatro, 4,30. En directo, partidos de la Copa Davis entre España y Alemania.  
CULTURAL: 7,00. Avance de telediario e información cultural, 7,03. Documental, 7,30. Inglés, 7,40. Temas de nuestro tiempo.  
NOCHE: 8,00. Foro TV, 8,30. Secuencia, 8,50. Dibujos animados, 9,00. Nuevos ricos, 9,30. Edición especial (reportaje periodístico), 9,45. Telediario, 10,00. Avance de programas, 10,03. Dick Powell, 11,00. Tras la puerta cerrada, 12,00. Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## IBERIA

lalleres y técnicos especializados garantizan en todo momento el perfecto funcionamiento de IBERIA

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

### Espanoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos: HABILITACION DIARIA de 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y PREMIOS anuales en metálico, por permanencia, PRIMAS DE ENGANCHE EN MANO: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800; por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y PRIMAS DE REENGANCHE anuales.

Para los Tercios de las Plazas africanas: Crecido haber diario en mano aumentando por años de servicio PRIMAS DE ENGANCHE, comida y masita para vestuario.

PERMISOS: cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

ACUDID a alistaros al Bander de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o de tutor. Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en LA LEGION por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo, por instancia, del General Subinspector de LA LEGION.

Extranjeros: En iguales condiciones. INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL

antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

# En la Gomera los silbidos sustituyen al teléfono

### Un lenguaje de origen desconocido quizá vestigio de una remota civilización

#### Un danés ha instituido una beca de un cuarto de millón de pesetas para el estudio de este medio de comunicación

La Feria del Campo de Madrid al exponer junto con las realizaciones más avanzadas de nuestra agricultura y nuestra industria las abundantes curiosidades de las diversas regiones españolas depara la oportunidad de poder conocer tradiciones y costumbres insospechadas muchas de las cuales están en trance de desaparecer.

En el pabellón de Canarias, por ejemplo, hemos podido asistir a una sesión de lenguaje-silbido, ancestral método de comunicación empleado en la abrupta geografía de La Gomera que, por sus características, muy bien puede ser enclavado en esa España insólita que nos ha descubierto la cinematografía no hace mucho tiempo.

En la Feria del Campo Oliver González e Ismael Santos, dos gomeros de nueve y once años respectivamente, hicieron las delicias del público comunicándose entre sí, mediante silbidos sin emplear para ello más recursos que sus propias gargantas y sus pulmones.

Oliver en un escenario iba ejecutando órdenes que recibía de Imeldo. Este, para evitar toda sospecha de amaño, «traducía» primero a silbidos las indicaciones de los espectadores para transmitir las después a su compañero. Oliver obedecía prontamente y sin un fallo. El entendimiento era perfecto.

#### TECNICA SIMPLE

La técnica de este «lenguaje-silbido» no puede ser más sencilla. El silbador introduce su dedo corazón en la boca, presiona sobre la lengua y emite el sonido apetecido. Es cuestión de habilidad.

—Nosotros hemos aprendido solos, jugando—dice Oliver.

—Es muy fácil silbar así —continúa Imeldo—. Se coge una palabra y, en vez de decirla, se silba.

Los chicos se han aprendido a modular los distintos sonidos en plan de juego y no han encontrado la menor dificultad en ello. Como dice Imeldo, este «lenguaje» consiste en silbar, de una en una, las sílabas de una palabra. Para emitir los diferentes sonidos de las letras sólo se cuenta con los labios, un dedo y la lengua. Sobran las cuerdas vocales.

Cuando de esta manera se logran modular diversos sonidos, todo es cuestión de práctica. Este tipo de lenguaje, más que difícil —nos dice el presidente del Cabildo Insular de Gomera— es laborioso. Requiere muchas horas de vuelo o mejor de silbo.

#### ALGO MAS QUE JUEGO

Sin embargo, el «lenguaje-silbido» de Gomera es algo más que un juego. O, al menos, lo ha sido.

Antes de que existieran los modernos métodos de comunicación como son el teléfono, telégrafo, radio, etc., la especial geografía gomera hacía enormemente dificultosa la comunicación entre sus habitantes. La Gomera es una isla montañosa volcánica como todas las de Canarias, en la que existen profundos barrancos, desfiladeros y valles. A veces, puntos que en línea recta sólo distan un kilómetro, distan en realidad en lo que a tiempo se invierte en llegar del uno al otro se refiere, varias horas de penoso caminar.

Era necesario encontrar un método de comunicación que evitase todos estos inconvenientes. Un medio que emplease la línea recta ahorrando tiempo y molestias.

Así nació el lenguaje-silbido. Primero fueron gritos de aviso, señales de socorro y demás llamadas importantes. Posteriormente la práctica del sistema convirtió a los gomeros en individuos capaces de transmitir cualquier conversación mediante silbidos a través de los riscos de su isla.

#### ORIGEN DESCONOCIDO

Sobre este original lenguaje poco se sabe en realidad. Lo único que hay de cierto es que se está perdiendo poco a poco.

—Hace un siglo —nos dice el presidente del Cabildo Insular de la isla— más del setenta por ciento de los gomeros podía comunicarse mediante el silbido. Hoy, dudo que un dos por ciento de nuestros paisanos pueda hacerlo. El telégrafo primero y el teléfono después, han hecho inútil, en la mayoría de los casos, el alarde de las gargantas gomeras.

Los orígenes del «lenguaje-silbido» son totalmente desconocidos. Hay quien supone que este original medio de transmisión surgió con la necesidad de prevenir a los gomeros de conciencia no muy limpia sobre las andanzas de la Guardia Civil. Otros opinan que los orígenes del lenguaje se remontan a hace un par de siglos. Otros opinan incluso que los silbidos de La Gomera se dejaban oír antes de que Bethancourt incorporase las islas a la corona de Castilla.

Suposiciones, teorías, pero, nada en concreto.

Un súbito danés vivamente interesado por este punto, ha instituido una beca de 200.000 pesetas en la

Universidad de la Lengua para quien investigue el origen del lenguaje-silbido.

Este pristino método de comunicación, quizá vestigio de algún remoto pueblo, ha sido capaz de apasionar lejos de nuestras fronteras, habiendo pasado desapercibido, allá en la lejana Gomera, para la mayoría de los españoles.—(Europa Press).

Fernando CASARES

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inducto-  
temia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. SEGOVIA

**VICTORINO MARTINEZ FIGUEROE**  
Médico titular  
Rayos X. Análisis clínicos  
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 6  
Teléfono 27  
SANGARCIA (Segovia).

La cultura dignifica al hombre y le hace capaz de mayor rendimiento en el trabajo. Inscribete en Estudios Nocturnos de Bachillerato. El Estado, a través de Protección Escolar, te ayudará económicamente en la medida que necesites y merezcas.

### En 1964 chocaron 1.800 buques

# Un marino español inventa un sistema para evitar los abordajes a causa de la niebla

## El capitán de navío GARCIA-FRIAS comenzó a trabajar en su proyecto hace diez años

### Actualmente se encuentra en estudio por el Instituto Británico de Navegación

#### «En mi sistema todo está previsto: que sean muchos barcos, que lleven velocidades diferentes...»

buen sentido, no se puede evitar que, con la niebla, se produzcan choques.

—¿Cómo despertó en usted interés por el tema?

—Fue hace diez años. Yo he escrito siempre bastante sobre temas marinos. En aquella época traducía artículos extranjeros para revistas españolas. Algunos de ellos hablaban sobre este problema de los choques en días de niebla. Aquello despertó mi curiosidad y comencé a pensar la forma de evitarlo.

### El sistema García-Frías

En mayo de 1957, se celebraba en Génova un congreso para disciplinar el uso del radar. El capitán García-Frías presentó por primera vez su trabajo, aún sin concluir. A finales del mismo año, desarrollaba la base del mismo, y hace un año le terminó definitivamente.

—El 18 de diciembre pasado le presenté en una conferencia en el Instituto de Navegación Británico. Hasta entonces la verdad es que no me habían hecho mucho caso, pero entonces pareció convencerlos. Me hicieron muchas preguntas, contesté a todas y se quedaron con el proyecto para estudiarlo. Ahora está en un momento que pudiéramos llamar de debate.

### NO TIENE FALLOS

—¿Tiene usted confianza en que se acepte?

—Yo tengo una total confianza en mi sistema. Sé que es seguro y no tiene fallos. Lo que ya no puedo decir es que se vaya a adoptar internacionalmente.

Si el Instituto Británico da su conformidad al sistema, éste pasará a ser estudiado por el INCO, órgano consultivo de la ONU para estas materias, del que, a su vez, será remitido a la Conferencia Internacional sobre la Seguridad de la Vida humana en el Mar, que sería la encargada de recomendar su implantación en todo el mundo.

—¿En qué consiste el sistema García-Frías?

—Yo enfoco el problema desde dos aspectos: el orgánico o jurídico y el operativo. La regla jurídica debe recoger la parte orgánica, mediante una coordinación reglada legalmente, en contra de la opinión que ahora parece prevalecer, la que se basa en la experiencia.

### EL SISTEMA

—¿Y en el aspecto práctico?

—Es difícil explicarlo en pocas palabras. Hasta ahora, cuando dos barcos se registraban uno a otro en las pantallas de sus radares, comenzaban a maniobrar a tres millas como mínimo. Mi sistema dice que la maniobra debe empezar a las dos millas, sin antes prever si existe o no peligro. Entonces, cada barco, hará una variación del ángulo formado por él con la proa del otro. Esta variación del ángulo será, aproximadamente, de 60 grados a babor o ciento veinte a estribor. A la milla y media, quizá algo menos, habrán alcanzado una separación que permanecerá constante. Cuando se aseguren de esta permanencia, cada uno podrá enderezar su rumbo.

—Supongamos que existe una confusión, que ambos buques se acercan en lugar de alejarse, ¿qué ocurre?

—También está previsto. Si ven que les separa menos de una milla, se adoptarán reglas de prudencia, tales como hacer sonar el silbato, pararse si fuera preciso, etc.

—¿Y si en vez de dos buques son tres o más?

—Es igual. Cada uno maniobrá solamente con respecto a otro, siguiendo el movimiento de las manillas del reloj y todos tendrán salida perfectamente.

### VELOCIDADES

—¿Y en caso de distintas velocidades?

—Los cálculos están hechos con valores medios, a dos millas de distancia y doce nudos de velocidad. Si uno de los dos barcos no lleva radar, su velocidad será un máximo de seis nudos. Si lo lleva, habrá de ser superior a esos seis.

—¿Por qué se producen los choques en alta mar?

—Por falta de coordinación en los movimientos, porque no existen reglas obligatorias para todos.

—¿Es de fácil comprensión su sistema?

—Cualquiera puede comprenderlo a la perfección. Incluso los que son profanos en ese terreno.

El sistema está ya experimentado en el llamado «Juego de la Guerra» de la Escuela Naval, en el que se reproducen exactamente todas las situaciones que pueden darse en el mar.

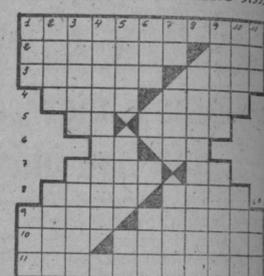
—Estoy seguro de la garantía completa que ofrece mi sistema. Creo que puede ser el fin de los abordajes.

—¿Y no existe posibilidad de fallo?

—Únicamente las que puedan proceder de una mala interpretación. Pero el riesgo será, en cualquier caso, mucho menor del que se corre actualmente.—(Europa Press).

J. G. MOLPECERES

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.555



**HORIZONTALES:** 1. Examinados estudiantiles.—2. Sábanas. Resonancia y Aceitunas. Mustiar.—4. Poemas. Costumbres.—5. Al revés: negociación. Libro.—6. Pronombre. Pronombre.—7. Mater volcánica. Cocimiento medicinal.—Mahometana. Cúspide.—9. Abismo. Bricio.—10. Período de tiempo. Imágenes.—11. Sustrajéraselo.

**VERTICALES:** 1. Al revés: am verbo.—2. Falto de valor legal. Obispo.—3. Estéril. Colinas.—4. Alzara. Al revés: fui a la calle. Fruto jugoso. ¡Qué!—6. ¡Tras! Monja.—7. Partes del dominó. Sólo. Pelo de viejo.—8. Auxiliadas.—9. Distante. Exhala.—10. Al revés: Bolsa grande. Al revés: jer majareta.—11. Al revés: prenda militar antigua. Fiera.

### Solución al crucigrama número 3.554

**HORIZONTALES:** 1. Enumeración.—2. Casamos. Ajo.—3. Osaran. Avil.—4. aseL. Upar.—5. En. anaR.—6. D. A.—7. Cana. Ta.—8. Rara. Rabo.—9. Soba. Vclero.—10. Osa. Retocar.—11. Salváraselo.

**VERTICALES:** 1. Eco. Sos.—2. nask. Rosa.—3. Usase. Cabal.—4. Merend.—5. emaL. Ana. Ra.—6. Ron. Vie.—7. As. Una. Reta.—8. Aparatos.—9. Lavar. Abecé.—10. Ajar. Oral.—11. Sol. Oro.

### FUGA DE VOGALES

Número 251:  
L. t.r.n., g. c.n.d.r.ch., c.ntr. l. r.ch., t.d.l. r.r.b.t., n. s.l. s.gr. m. p.c.d., m.s. .n. c.m. l. c.mbr. l. s.p.c.d.s

FRY L.S.D.L.N

Solución al núm. 250: Sed perfectos como es perfecto vuestro Padre Celestial.

JESUCRISTO

## Tres orejas cortó Andrés Hernando en la segunda de feria en Plasencia

### Ostos y El Cordobés lograron dos orejas cada uno

Plasencia (Cáceres), 9.—Segunda corrida de feria. Seis toros de los herederos de don Carlos Núñez, de Sevilla, que dieron buen juego, bravos y nobles.

Jaime Ostos, en el primero, tandas de naturales ligando el de pecho, pases de frente por detrás y adornos. Pinchazo y una casi entera. Ovación y salida al tercio. En el segundo, rechazos, naturales y el de pecho, manoleínas y adornos. Una casi entera. Ovación, dos orejas y vuelta.

Andrés Hernando, en su primero, pases por alto, redondos, el de pecho y circulares con el de pecho. Dos pinchazos y una casi entera. Ovación dos orejas y vuelta. En el segundo, rechazos, naturales, circulares, pases rodilla en tierra y adornos. Pinchazo y media. Ovación, una oreja y vuelta.

El Cordobés, en el primero inicia la faena con dos tandas de naturales ligando el de pecho. Otras tandas de redondos más. Naturales, manoleínas y pases rodilla en tierra. Dos estocadas y descabello. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo con devolución de prendas. En el último,

redondos y naturales porfiando mucho. Dos estocadas y descabello. Devolución de opiniones.

### En Arévalo

Arévalo.—Segunda novillada de ferias. Novillos de herederos de don Luis Martín Tejedor.

Jesús Muñoz, oreja y aplausos. «Luguillano Chico» cortó dos orejas y rabo en su primero y dos orejas en el último. Salió a hombros.

## Bromas y Veras T. V.

«Cómo están los tiempos!» decía una oficinista a otra—; para lograr cualquier mísero empleo, una tiene que parecer inteligente; y si quiere conseguir marido tiene que hacerse la tonta.

### Perfumería T. Velasco

Perfumes CHANEL, Paris

CONDUCTOR: No dejes que caduque tu carnet. Un carnet caducado es un documento nulo.

## LA MEJOR COMPRA EN CUALQUIER OCASION



El frío seco y estabilizado del frigorífico WESTINGHOUSE, garantiza la perfecta conservación de los alimentos, y le ayuda a presentar en su mesa platos para deleitar a su familia y amigos.

PUEDA ESTAR SEGURO... SI ES WESTINGHOUSE

La familia que crece, necesita...

# Westinghouse

## Casa Solera

Plaza del Corpus, 7

SEGOVIA

- HP-4 125 ltrs. 8.560 pts.
- HP-5 155 ltrs. 9.630 pts.
- HP-6E 190 ltrs. 10.272 pts.
- HP-6 190 ltrs. 10.590 pts.
- DP-7E 210 ltrs. 11.490 pts.
- DP-7 210 ltrs. 11.984 pts.
- DP-10E 300 ltrs. 14.582 pts.
- DP-10 300 ltrs. 14.980 pts.

Modelos a 125 y 220 Volts. Impuestos incluidos

Pronto abrirá LA POSADA ¿dónde estará?

# MIRADOR

## La novia "65" es diferente, pero tradicional

### Courreges, el caprichoso modisto francés, lanza dos novedades: traje de novia con pantalones y botas nupciales

### Los modelos sirven solamente para ese día; aunque pueden ser copiados para trajes de fiesta

La campaña publicitaria de «blanco blanquísimo», para anunciar cierto detergente, parece que ha tenido repercusiones en el mundo de la moda para novias. Parece como si todas las novias, además de deslumbrar ese día por su belleza, quisieran deslumbrar con un vestido de un blanco extraordinario. El secreto de estas telas reside en nuevos tintes que permiten dar al material una brillantez fuera de lo previsto. Por si esto fuera poco, en algunos casos se utilizan también adornos plateados para dar un mayor «resplandor» al conjunto.

#### NOVIAS CLASICAS Y DE VANGUARDIA

Esta temporada se aprecian dos tendencias muy marcadas en los trajes de novia. La primera, absolutamente clásica, con la innovación del «blanco más blanco», y la segunda está encabezada por el caprichoso de la moda: Courreges, con sus trajes del «espacio».

Entre los trajes de novia «blanquísimos» que he visto estos días, se encuentran uno de piqué deslumbradoramente blanco, de corte sencillo, con falda tableada, cuerpo liso con escote cuadrado y mangas largas y muy estrechas. Como adorno, en lugar de las clásicas flores de azahar, han elegido un tocado, también en piqué, con puntos de nido de abeja. El conjunto resulta de última moda y lo suficientemente clásico para que resulte cuando en años siguientes se vea en un álbum de fotografías familiares, iniciado como está.

Según la idea lanzada por el modisto francés Courreges, he visto también los modelos de pantalones antiguos a los trajes de noche que tanto han dado que hablar este invierno. Como ya he dicho, la falda ha sido sustituida por pantalones amplios, y todo el traje va confeccionado en encaje y adornado con lazos de satén, también blancos, de arriba abajo. Este vestido resulta muy indicado para las novias delegadas que no celebren una boda de mucha ceremonia. Seguro que llamará la atención. Casi se puede dar por descontado que saldrá en los periódicos locales.

#### BOTAS NUPCIALES

Otro vestido de Courreges, que he visto, tiene la falda por encima de la rodilla, de piqué consistente, con costuras de plata. La nota de este modelo lo proporcionan las botas ya que son fundamentales para que el vestido produzca impacto. Son de cabritilla muy fina, blancas y hasta el tobillo.

Otra de las combinaciones que se han creado dentro de los modelos clásicos es el confeccionarlos con dos telas diferentes. Encaje, por ejemplo, para el cuerpo y terciopelo chiffon para la falda.

Pero lo que no pueden pretender las novias este año es que el vestido blanco pueda sufrir una fácil transformación para otras fiestas sucesivas. Son, sencillamente, trajes de novia. No se encuentra casi ninguno que pueda ser convertido en traje de cóctel.

En cambio, aunque el traje de novia esté destinado a ser colgado en un armario, después de haber sido usado un solo día, puede ser perfectamente punto de inspiración para trajes de fiesta.

Me refiero con esto a los de línea imperio, la favorita en los vestidos

blancos, ya que hace la línea muy estilizada. Uno fácilmente copiable, no muy caro, es de satén con el corpiño cubierto de pequeñas flores artificiales.

En las bodas con grandes ceremonias, ya casi extinguidas, se ha su-

primido la idea «arco irris», esto es, que cada dama de honor vaya vestida de color diferente. Se tiende a que sus vestidos sean de idéntica forma y del mismo color, casi siempre azul pálido. En cambio se procura que vayan adornados con flo-

res, en la medida de lo posible, iguales que las de la novia.

#### PEINADO ESPECIAL CON FINAL NORMAL

Otro de los problemas que se trata que desaparezcan es el de los peinados complicados. Son problemáticos porque para el día de la boda resultan preciosos, pero más tarde, durante el viaje de novios... Sencillemente, o la novia volvía a la peluquería, o estaba terriblemente despenada.

Xavier, el peluquero del «barrio chino» de Londres, Knightsbridge, ha creado un estilo especial de pelo corto. Lo resuelve con un postizo, desde la parte alta de la nuca, de donde salen entremezclados bucles y flores. También utiliza mucho para este día el corte de pelo igualado y entresacado, de forma que queda una melena corta muy femenina.

Otra novedad de peluquería es la de los champús que aclaran y abrillantan el pelo, semipermanentemente. Permite, pues, ensayarlo unas semanas antes del día señalado para no producir sorpresas desagradables de última hora. Se presenta en colores y la novia puede cumplir así su ilusión deseada: resultar diferente dentro de su estilo tradicional.—(Europa Press).

Jane ROGERS

## LOS TRABAJOS MANUALES son un provechoso juego para los niños

Las manipulaciones constituyen para nuestros hijos un aprendizaje valioso, al mismo tiempo que les proporciona una diversión sin límites. Todo lo que nuestros hijos arman, construyen, crean, transforman, forma parte de estas actividades manuales, desde las figuras en plástico, hasta los trabajos de carpintería, de cerámica, de pintura, etc.

Solemos olvidar que para los niños el trabajo manual no es un trabajo, sino un juego. Las herramientas, se trate de unas tijeras, un martillo, un destornillador, son juguetes. A los niños les gusta imitar todo lo que hacen los mayores, y una de sus distracciones favoritas es jugar a trabajar.

En los niños es instintivo crear y transformar. Les gusta desde muy pequeños recortar, pegar y armar. Todo esto favorece su desarrollo, su habilidad manual, su capacidad de observación y su agilidad mental, y sirve de orientación de sus aficiones y aptitudes.

Cuando empiezan a ir a la escuela y aprenden a leer y escribir, tienden a

## "HAGA LO QUE YO HICE"

# PAULENE STONE, la famosa modelo londinense, decoró su casa en un solo día

### Aunque (por su profesión) pasa la mayor parte del día maquillándose ha suprimido de su dormitorio el tocador

Paulene Stone es una de las modelos más solicitadas de Inglaterra. Está empleada por los mejores modistos y cobra el equivalente en moneda inglesa a más de mil pesetas por hora de trabajo. Recientemente se ha trasladado a un pisito familiar en el barrio residencial del Hampstead. Y como es una mujer de gran decisión y gustos muy definidos, en lugar de irlo arreglando poco a poco como

todo el día. Una idea acertada de la modelo fue la de cubrir con papel de la misma clase armarios empotrados en la pared. Ahora pasan completamente desahucados en el conjunto de la habitación.

#### UNA GANGA

Paulene compró su cama de metal con adornos en una tienda de antigüedades de barrio de Chelsea. «Fue una ganga», comenta. Pero la mayor parte de las tiendas disponen de reproducciones de este tipo de camas si no

se puede conseguir una original. Sobre la cama tiene una colcha de encaje blanco sobre otra de fieltro marrón. Colchas de este tipo se encuentran a precios asequibles en el comercio.

Una vieja cómoda de madera de pino, una mesa pequeña de cerezo, un quinqué y una planta de interior en un tiesto adecuado, completan la impresión de que se trata del dormitorio de una bella del antiguo sur.

Hay también una rinconera de estilo victoriano, de color crema, una an-

tigua mecedora Betwood, al lado de la ventana que se abre sobre un jardín y una alfombra color tabaco, que va de pared a pared.

Saita a la vista que lo que falta en el dormitorio es un tocador. «No me gustan», dice una de las modelos más fotografiadas de Inglaterra.

#### IDEAS PARA DECORAR UNA CASA

Lo que más contribuye a cambiar una habitación es una nueva luz. Hay lámparas que se presentan en forma que pueden ser montadas por el usuario, todo lo más, en una hora. Son de forma estrellada o circular y ocultan la bombilla en su interior dando una luz suave y atractiva.

—Divertir a los niños enfermos en la cama es un problema para la mayor parte de las madres. Después de una concienzuda investigación en las salas infantiles de varios hospitales de Londres, una casa fabricante de juguetes acaba de publicar un folleto que contiene ideas para niños de todas las edades. Sería conveniente repetir el experimento en otros países.

—Las persianas enrollables se están poniendo otra vez de moda para ocultar ventanas demasiado estrechas. Se presentan en toda clase de materiales y no son caras.

—En Londres acaba de abrirse una oficina que se encarga de todo lo que necesita una novia. Desde enviar las invitaciones a elegir el coche pasando por el pastel de boda, el banquete y los billetes para el viaje de novios. Se llama «La boda de las bellas».—(Copyright by Europa Press - London Express).

Joan Pruts-Walkers

#### INTELIGENTEMENTE OCULTA

Toda la chimenea fue empapelada de blanco. Este papel tiene dibujos en forma de ladrillos.

Dos de las paredes de la sala de estar son de color frambuesa para que hagan juego con la seda del sofá. Las otras son completamente blancas. Unas estanterías y alacenas montadas sobre la antigua chimenea y a lo largo de una de las paredes proporcionan suficiente espacio para guardar ropas y otros objetos. Las puertas de las alacenas son de un modelo que cualquier carpintero puede copiar.

La mesa redonda para comer, en un rincón, tiene su propia luz. Es un antiguo quinqué convertido, que cuelga a poca altura dando la impresión de que se trata de una habitación distinta. En las paredes cuelgan grabados antiguos en grupos de cuatro.

El dormitorio de Paulene Stone parece sacado directamente de «Lo que el viento se llevó». Está decorado, paredes y techo, con un papel verde claro de estilo victoriano que da un aspecto de gran luminosidad

## DELICIOSA MANERA DE PERDER EL TIEMPO

A menudo se nos olvida que para nuestros hijos todo puede ser una aventura maravillosa. Cuando tienen vacaciones nos preocupamos de llevarlos al cine, al circo o a algún otro espectáculo, sin darnos cuenta de que hay una infinidad de cosas que, sin gastarnos un céntimo, les interesa más que permanecer encerrados en una sala llena de gente y de aire viciado.

Buscar conchas en una playa, visitar una estación de ferrocarril, observar a un carpintero mientras trabaja, recoger hojas de distintas formas en un parque, observar el trajín de un hormiguero, hacer flotar un barco de papel en un charco de agua y otros mil cosas más, les entretiene y divierte de manera extraordinaria, y a la vez son altamente educativas.

Los niños tienen los oídos y los ojos siempre abiertos a toda novedad, por todo sienten curiosidad e interés, su imaginación vuela, su actividad

crece; buscan, observan, crean, imitan...

Quizá pueda parecernos que perdemos el tiempo por pasar la tarde con nuestros hijos en un aeropuerto o en el taller de un relojero, pero es una deliciosa manera de perder nosotros el tiempo, porque lo ganan nuestros hijos.

Todo lo que le rodea tiene interés para un niño. Él puede descubrir detalles y misterios hasta en las fachadas de los edificios, en la forma de los enrejados, en los rótulos de las calles, en el adorno de los escaparates.

Las cosas más sencillas y comunes se transforman fácilmente para ellos en nuevas experiencias interesantes y maravillosas. Ver descargarse un camión, presenciar el relevo de una guardia, contemplar, aunque sólo sea desde la puerta, un puesto de bomberos; todo, en fin, se eleva y se recrea en su imaginación siempre activa y bullidora.—(Argos).

# LA VOZ, uno de los principales encantos femeninos

### Con una serie de ejercicios puede modularse para utilizarla en toda su belleza y efectos

#### SE TRATA DE CONSEGUIR UNA VOZ AGRADABLE Y NO ATIPLADA

Nos preocupamos de la belleza. Muchas veces hasta demasiado. Sin embargo muy pocas nos hemos ocupado de la voz. Cuántas mujeres verdaderamente guapas, pierden todo su atractivo al empezar a hablar; simplemente porque tienen un sonido de voz desagradable.

Por María Eycheveris

La modulación en el timbre de la voz es sin duda alguna un encanto femenino. Resulta además que las mujeres inteligentes, esas de las que todo el mundo comenta que tienen «mano izquierda» y son capaces de conseguir muchas cosas con suavidad y dulzura, saben perfectamente en qué tono tienen que hablar en cada momento determinado.

También las voces deben educarse, no como para cantar ópera, pero sí según la profesión que piense desempeñarse. La voz de la mujer de hogar deberá ser dulce y apacible. La de la secretaria, tranquila y agradable. La de la mujer abogado, sonora, bien timbrada y persuasiva.

#### Ejercicios solitarios

El solo peligro que se corre al procurar modular la voz es el de tener preocupada a la familia pensando que nos hemos vuelto locas, ya que pueden hacerse una serie de ejercicios que comienzan con el de escuchar la propia voz.

Para escucharse bien es conveniente el ponerse delante de un espejo para ver el movimiento de los labios. Muévalos exageradamente, hablando despacio para conseguir una pronunciación clara. No conviene bajar la voz al final de las frases.

Si su voz resulta monótona, procure leer en voz alta dando la entonación adecuada a cada frase, repitiendo el ejercicio de una forma constante hasta notar la diferencia.

La voz cansada tiene también remedio fácil. Bostee varias veces para dar movilidad a los músculos del rostro y la garganta. El segundo ejercicio consiste en volver la cabeza a un lado y otro, hasta que tire la piel del cuello.

Otro de los defectos que se corrigen leyendo es el del vocabulario limitado, que resulta tan aburrido como la monotonía. Además de leer en voz alta resulta interesante consultar en un diccionario las palabras cuyo significado desconocemos.

Sin ser por culpa de la voz el diálogo no puede mantenerse con personas a las que se le «atascan» las palabras. Estas personas deben pensar de antemano lo que van a decir, para evitar así las «muletillas».

Un ejercicio conveniente para todo el mundo será el de entonar cualquier melodía, variando de tono alto hasta el más bajo, poniendo en juego las cuerdas bucales.

Todo esto está muy bien y es hasta conveniente pero no se trata ni mucho menos de conseguir una voz atiplada, sino con cierta entonación y bonita.—(Europa Press).

## Aperitivos relámpago

A la hora de la comida el marido anuncia que por la tarde vendrá un matrimonio de poca confianza, pero extraordinariamente interesante desde su punto de vista profesional, a tomar una copa. Ya, el ama de casa se había organizado su tarde de trabajo sin un minuto libre, sin embargo quiere que el aperitivo resulte perfecto. Con unos cuantos canapés bien presentados el problema quedará resuelto.

#### MALLORQUINAS

200 gramos de pan de molde.  
100 gramos de sobrasada.  
40 gramos de mantequilla, aceitunas.

Se corta el pan en pequeños triángulos. Más tarde se mezcla la sobrasada con la mantequilla hasta que quede una pasta fina. Se untan los triángulos de pan con esta pasta y se adornan en el centro con aritos de aceituna.

#### CANAPES DE ANCHOA

200 gramos de pan de molde.  
10 filetes de anchoas de aceite, un poco de mahonesa.  
50 gramos de mantequilla.

Se corta el pan en cuadrados pequeños. Con cada anchoa se hace dos tiras, colocando cada una de ellas en diagonal en el cuadrado de pan, adornándolos por los bordes con una boquilla pastelera llena de mahonesa.

#### BARQUITAS

8 pepinillos en vinagre.  
1 tomate de ensalada.  
Unas hojas de lechuga.  
Aceite, vinagre y sal.

Se vacían los pepinillos dejándolos en forma de barcas. Con el tomate y la lechuga se forma un picadillo muy fino pero sin que se forme pasta, que se aliñará con aceite, vinagre o limón y sal. Se rellenan los pepinillos, que deben ser grandes, de forma que este relleno salga hacia arriba en forma de montículo.

#### CANAPES DE GAMBAS

100 gramos de gambas.  
200 gramos de pan de molde.  
Mahonesa, un pimiento rojo.

Se corta el pan con un cortapastas redondo; se untan los círculos de pan con mahonesa; se pone en cada redondel una gamba y se adorna con una tira de pimiento rojo.

Todos estos aperitivos se sirven sobre bandeja cubierta con una servilleta blanca. La señora de la casa puede demostrar su buen gusto mezclándolos de manera que tengan una apariencia vistosa.—(Europa Press).

## Puntos de vista

La conversación recayó en esta máxima de un filósofo: "Vive cada día como si fuese el último de tu vida."

—Es un gran consejo—observó una amable anciana que escuchaba la conversación—. Pero desde hace veinte años me atengo a este otro que es un poquito diferente: "Trata al próximo como si cada día fuese el último de su vida".

#### LA POSADA

¿dónde estará?

#### Usted también irá a LA POSADA

## Camión AVIA

### ¡qué gran camión!

POTENCIA  
SEGURIDAD  
ROBUSTEZ  
ECONOMIA

El de más rendimiento para transportistas e industriales.

EXCLUSIVA:  
J. HORCAJO, S. A.

Fernández Ladreda, 15

# ROMEO GORRIA se entrevista con varios colegas y directivos de la O. I. T. en Ginebra

Y estudia diversas cuestiones relacionadas con la situación de los trabajadores españoles en Suiza

Ginebra, 9.—El señor Romeo Gorria ha celebrado entrevistas con varios colegas y directivos de la O. I. T. y miembros de la delegación española. Más tarde, en la sede de la representación permanente de España, se reunió con los mandos de su Departamento y autoridades diplomáticas. El ministro español estudió también diversas cuestiones relacionadas con la situación de los trabajadores españoles en Suiza.

En medios oficiales se entiende que la visita del ministro español se traducirá en un mejoramiento de las relaciones entre ambos países respecto a determinadas cuestiones específicas que afectan a la colonia española laboral en la Conferencia Helvética.

## VISITA A OBREROS HOSPITALIZADOS

El señor Romeo Gorria visitó el

## Regresó a Madrid el ministro de Educación

Madrid, 10.—Ha llegado al aeropuerto de Barajas, en vuelo procedente de Palma de Mallorca, el ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, después de asistir en aquella ciudad a la inauguración de la nueva Escuela de Maestría Industrial y visitar varios centros docentes.

hospital de la ciudad para interesarse personalmente por el estado de algunos trabajadores españoles que se encuentran internados, por causas diversas, en dicho establecimiento. Especialmente, se entretuvo con un operario español que, a consecuencia de un reciente accidente laboral, padece lesiones muy delicadas. Será trasladado el próximo viernes a Barcelona en avión, donde continuará el tratamiento de sus heridas.

Posteriormente, el señor Romeo Gorria y sus acompañantes se trasladaron a la factoría en que el operario español trabajaba, para agradecer a la dirección sus atenciones con él mismo.

Conversó con numerosos operarios españoles, que le recibieron con gran cordialidad, exponiéndole sus problemas.

Antes de abandonar la factoría, se reunió con diversos técnicos y miembros del personal español, entre los que se encontraba su representante sindical.

## RECEPCION

El ministro de Trabajo ha ofrecido una recepción. Asistieron la mayoría de los ministros de Trabajo presentes en Ginebra, así como representantes de todas las delegaciones que han acudido a la O. I. T. y el director general de la misma, señor Morse, el subdirector de dicha Oficina y otras personalidades.

## Caamaño censura a la O. E. A. por proponer medidas antidemocráticas

Unos mil rebeldes se manifiestan contra EE. UU. en Santo Domingo

Santo Domingo, 9.—El dirigente rebelde coronel Francisco Caamaño, ha criticado a la O. E. A., que ha enviado fuerzas a la República Dominicana para mantener la paz en el país, cuya guerra civil ha entrado ya en su sexta semana.

«La O. E. A. parece no tener en cuenta la base de nuestra democracia», ha declarado, en su alocución pronunciada ante 600 de sus seguidores. «Proponen medidas contrarias a la democracia, tales como abandonar, o abandonar parcialmente, la Constitución de 1963.»

Caamaño aboga por instituir un régimen que acepte la Constitución de 1963, instituida por el Gobierno libremente elegido del ex presidente Juan Bosch.

Parece querer dar a entender que favorece el retorno, como presidente, de Bosch.

## MANIFESTACION HOSTIL A ESTADOS UNIDOS

Cerca de un millar de rebeldes han agitado sus puños—al mismo tiempo que gritaban «yanquis asesinos, marchaos a casa»—, amenazando a tres soldados estadounidenses, a quienes han entregado a la Organización de Estados Americanos.

Los tres soldados, que se encontraban en buen estado de salud y no fueron agredidos por la masa hostil, subieron a un automóvil de la O. E. A., en el que salieron de la zona rebelde, después de tener que recorrer tres manzanas a pie, rodeados por la tirada muchedumbre.—Efe.

## ¿EJECUCIONES EN MASA?

Santo Domingo, 9.—Un testigo ocular digno de crédito ha revelado a los representantes de la ONU

en Santo Domingo que se han desarrollado ejecuciones en masa de oponentes al Gobierno de reconstrucción nacional del general Imbert, desde el 22 de mayo hasta el sábado último, en el lugar denominado «Las Yeguas del Trujillo», entre la capital dominicana y la Prisión de la Victoria, a unos 15 kilómetros al Norte.

Según el testigo, más de un centenar de personas habrían sido ajusticiadas en este lugar desde el 22 de mayo. Las ejecuciones se desarrollan, en general, por la noche, y son los empleados de la «Yeguada» quienes de madrugada entierran los cuerpos, que la mayor parte de las veces están atados de manos y pies con cuerdas. Fotografías de estos cuerpos, acribillados de balas en los brazos y piernas, se han podido tomar después de la marcha de los fusileros. La reciente noticia del testigo será enviada esta noche a U Thant, secretario general de las Naciones Unidas.

ma una iglesia de planta cuadrada, de 42,40 metros de lado, dividida en tres naves centrales de 11 metros de anchura y otras dos naves laterales de 4,5 metros. Sobre la cúpula del templo, sostenida por ocho robustos pilares de hormigón, se levanta el monumento, que tiene 56,5 metros de altura, comprendida la imagen del Sagrado Corazón de Jesús, que mide once metros y medio.

El proyecto lo hizo el arquitecto don Pedro Muguruza y después fue modificado por don Luis Quijada Martínez en el sentido de reducir las dimensiones de la iglesia y establecer una gran explanada o lonja para las grandes concentraciones de fieles. La sagrada imagen es obra del mismo escultor que de la anterior, don Aniceto Marinas. Se repiten también los grupos escultóricos, aunque con algunas variantes.

El conjunto del Cerro de los Angeles, con el airoso monumento y la gran lonja de 129,50 por 81 metros, es de una gran suntuosidad y belleza, resaltada por la topografía del paisaje, y de un auténtico significado nacional por estar emplazado exactamente en el centro geográfico de la Península.

## COLEGIO MAYOR CHINO

Ha sido colocada la primera piedra del Colegio Mayor Chino Stella Matutina (Siao Sin) en la Ciudad Universitaria. Se espera que quede terminado en 1967. Los primeros estudiantes chinos vinieron a España en 1950. Diez años después fue creada la Obra de Formación Apostólica de Universitarios Chinos que tiene por objeto formar, cultural y religiosamente, a los jóvenes chinos con las debidas aptitudes, para que después de graduados, realicen apostolado católico en su país.

Cada año salen de China Nacionalista unos siete mil estudiantes chinos para cursar carreras en distintas partes del mundo. El arzobispo Nankin y rector de la Universidad Católica de Formosa, monseñor Pablo Yu Pin, ha manifestado que ningún otro país ha obtenido tan excelentes resultados como en España, donde los estudiantes universitarios chinos viven en un ambiente de intenso catolicismo y disfrutan de la comprensión y cordialidad más sinceras.

Por todo ello, se considera que España es el foco más esplendoroso del catolicismo chino y la sede más adecuada para la Obra de Formación Apostólica, que se extiende a las universidades de otras naciones, como Estados Unidos, Bélgica, Alemania, Irlanda e Inglaterra, en las que siguen estudios superiores esos millares de estudiantes procedentes de la China Nacionalista.

## DIFICULTAD PARA ENTIERROS CON GRAN POMPA

Sobre la posibilidad, intentada por el Ayuntamiento, de que pase al Arzobispado el servicio de entierros, con motivo de terminar el convenio de la empresa municipalizada de pompas fúnebres, el abad de los parrocos de Madrid ha dicho que resulta muy difícil verificar este servicio religioso con la pompa que prescribe el Derecho Canónico, por el número elevado de defunciones.

## NO OLVIDE QUE...

...poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudieran ser entregados

## Cubiertas

**MICHELIN-PIRELLI**  
ACCESORIOS LA UNION

## ANTENA de MADRID

- El grandioso monumento del Cerro de los Angeles
- España, foco mundial del catolicismo chino
- Es difícil celebrar los entierros con gran pompa

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).—El día 25 conocerá Madrid, y, en general, toda España una de las mayores manifestaciones públicas religiosas, con motivo de la inauguración del nuevo monumento al Sagrado Corazón de Jesús en el Cerro de los Angeles y de la renovación de la consagración de nuestra patria hecha en 1919 por S. M. don Alfonso XIII.

la congestión de tráfico en la capital y la labor que pesa sobre las parroquias, las cuales hace ya varios años que renunciaron a acompañar los féretros con cruz alzada.

## Por una broma, COPENHAGUE estuvo a punto de ser evacuado rápidamente

Copenhague, 9.—La policía ha detenido a un bromista que robó numerosos rótulos en los que se indica la evacuación urgente de la ciudad y los colocó en diversos lugares de los suburbios de Copenhague durante la pasada noche.

Los rótulos dicen textualmente: «Se ordena que la evacuación se efectúe lo más rápidamente posible. Prepárese usted a abandonar la ciudad de una forma ordenada.»

La policía ha recibido cientos de llamadas de personas asustadas y ha dedicado horas enteras a asegurar que la ciudad orden de evacuación era una broma.

Los rótulos se encontraban en un almacén de la policía.—Efe.

## Y... ¿qué será LA POSADA?

## PRENSAS EMPACADORAS Máximo aprovechamiento de la paja



En una sola operación recoge, empaqua, ata y carga. Esto significa ahorro de tiempo y mano de obra con mínimo riesgo de daños por mal tiempo.

6 tipos de prensas, asequible a todas las necesidades del agricultor, tanto en el aspecto económico como de trabajo.



Primera fábrica de Europa en la fabricación de prensas empacadoras.

Distribuidores exclusivos para España: **COMESA**  
Dr. Gómez Ulla, 10 MADRID-2  
Teléfono 256 90 00

**FACILIDADES DE PAGO HASTA TRES AÑOS**

VISITE NUESTRO STAND EN LA FERIA DEL CAMPO. Sector L. Travesía 3.ª Teléfono 265-70-02.

Hogar feliz hogar con



Cocinas butano de venta en Casa Solera



—Lo de su suegra es solamente una afección sin importancia. —Oiga..., ¿no podría usted prolongarla unos días más?

Un regalo adquirido en **ATALAYA** es siempre portador de la máxima elegancia y calidad. Confíen sus presentes

Fernández Ladreda, 12

Teléfono 2028



Otra novedad **FLEX** para usted señora

**FLEX R-59 TORNASOL**  
DAMASCO EXCLUSIVO

El colchón R-59 Tornasol, nuevo tapizado, constituye una auténtica superación **FLEX** para la comodidad de su sueño.



Ahora la Etiqueta Corner le asegura el número de muelles que lleva su colchón. Es la garantía del confort que **FLEX** proporciona.

Todos los modelos **FLEX** llevan la Etiqueta Corner. Fijese en ella y compruebe qué fácil es hacer una buena compra.

Señora recuerda: **EL SECRETO DE LA COMODIDAD ESTA EN LOS MUELLES Y... FLEX ESTA EN EL SECRETO**

## Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 12.00 ptas. solamente podrá usted publicar en **EL ADELANTADO** (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

## Riegos por aspersion

- Mayor riqueza para tus campos.
- Máximo aprovechamiento del agua.
- Ahorro casi total de jornales.
- Se amortiza solo en poco tiempo.

INSTALACIONES y VENTA



**Lorenzo Poza-CUELLAR**

# Se inflamó e hizo explosión la gasolina con que limpiaba el motor de una moto

## Resultó muerta su madre y sufrieron quemaduras él y su padre

### En un céntrico comercio de Andújar, desmontaron la luna del escaparate y se llevaron los relojes

Madrid, 9.—Un muerto y dos heridos de carácter menos grave, es el balance de un accidente ocurrido en el bloque T, número 20, tercero izquierda, en el poblado de Manóteras, cuando en una de las habitaciones de la vivienda, Angel López Irazábal procedía a la limpieza de algunas piezas del motor de una motocicleta de su propiedad.

En la misma habitación, ocupados en otros menesteres se encontraban los padres del citado, Baldomero López Herrero y María Irazábal Tornero.

El hijo, con un trapo empapado en gasolina, limpiaba las piezas y tenía un recipiente de este líquido próximo a él. Inesperadamente y por causas no determinadas, se inflamó la gasolina haciendo explosión.

Las llamas alcanzaron a los tres ocupantes de la habitación, resultando muerta María Irazábal y con quemaduras de pronóstico menos grave su esposo e hijo.

**Robo en una joyería de Andújar**

Andújar, 9.—En una joyería situada en el lugar más céntrico de esta población se cometió un robo la pasada madrugada. Los ladrones desmontaron cuidadosamente la luna del escaparate, dejándola situada junto a la fachada de un edificio cercano, tras de lo cual se apropiaron de varios relojes de pulsera de caballero de gran valor. Se supone que en la operación de desmontar dicha luna emplearon más de una hora.

**Batida en la frontera con Francia**

San Sebastián, 9.—En el término

de Vera de Bidasoa, en un lugar próximo a la frontera franco-española, la Guardia Civil sorprendió a un grupo de cinco individuos que infundieron sospechas de haber cruzado clandestinamente la frontera. Al verse descubiertos y amparados en lo accidentado del terreno, dichos individuos se dieron rápidamente a la fuga, internándose en territorio francés. En su huida, los fugitivos abandonaron un maletín con varias prendas y una pistola calibre 6,35.

Fuerzas de la Guardia Civil, en la parte española, y de la Gendarmería, en la francesa, están llevando a cabo una batida para intentar hallar a los intrusos, la identidad de alguno de los cuales parece que ha sido establecida, teniéndose sospechas, según la prensa francesa, de que pueda tratarse de malhechores huidos después de haber tomado parte en un atraco en Anglet.

# Continuó sus tareas el I Congreso Internacional de Postulantes de la Justicia

## Se propugnará la incorporación de los procuradores a la seguridad social

Madrid, 10.—Han continuado las tareas del I Congreso Internacional de Postulantes de la Justicia, que tiene lugar estos días en Madrid, y al que asisten representaciones de los procuradores de los Tribunales de Francia, Bélgica, Portugal, Uruguay, Chile, Bolivia y Argentina, así como de España.

La ponencia sobre «numerus clausus»—limitación de ejercicio—, que despertó especial interés en la sesión anterior, fue objeto de nuevo debate, en el que, al final, el representante del Uruguay, promotor principal de la discusión, se sumó al criterio general, aceptado por las demás representaciones extranjeras, de proponer a la mesa del Congreso la aprobación de la ponencia española, que propugna la limitación del número de profesionales, ponencia apoyada por las representaciones de Francia y Portugal. Los componentes de la sección segunda aprobaron por aclamación

la anterior propuesta de España. También ha sido objeto de discusión el tema «La previsión social en la procuraduría», afecto a la sección tercera del Congreso. Se adoptó el acuerdo de aceptar la propuesta de propugnar la incorporación de los colegiados a la seguridad social de cada país.

**VISITA DE LOS CONGRESISTAS A TOLEDO**

Todos los congresistas han visitado la ciudad de Toledo, recorriendo los principales monumentos y lugares de especial interés artístico.

## Seis heridos, dos graves, al chocar un turismo contra un coche cisterna

Baza (Granada), 9.—Tomás López Morcillo y José María Cáceres Sánchez han resultado heridos de gravedad al chocar el turismo en que viajaban contra un camión cisterna.

En el accidente se registraron cuatro heridos leves, cuya identidad, de momento, se desconoce.

## En accidente de tráfico, en el puente de Tordesillas, resultaron tres heridos

Tordesillas, 9.—Por causas ignoradas hasta el momento, se estrelló contra la barandilla del puente de Tordesillas la furgoneta MA-117.144, resultando heridos sus tres ocupantes: Domingo Campos, de veintisiete años, conductor de la misma; Antonio Campos Serrano, de 20 años, hermano del anterior, y José Rodríguez Alonso, de 21 años.

## El vehículo accidentado se dirigía a Tordesillas procedente de Madrid. Maquinista jubilado muere arrollado por un tren

Castellón de la Plana, 9.—El anciano José Peral Espelda, de setenta y un años, maquinista jubilado, resultó muerto por un tren en el kilómetro 136 de la línea férrea de Valencia a Barcelona.—Cifra.

# Aquí, todos los DEPORTES

## «Sombrita» y Lopolo se enfrentarán para el título europeo de los superligeros

Roma, 9.—La Unión Europea de Boxeo (E. B. U.) ha confirmado la designación del español Juan Albornoz («Sombrita») y del italiano Sandro Lopolo para enfrentarse en combate por el título europeo de los superligeros, actualmente vacante, y anexionadamente en posesión de Olli Maake (Finlandia), hasta el pasado mes de febrero.

La E. B. U. ha manifestado que el combate deberá celebrarse hacia el 31 de julio en lugar de septiembre (11 de este mes) como se había informado.

En el comunicado se dice que si ambos pugiles no llegan a un acuerdo hasta el 1 de julio, la E. B. U. pondrá a subasta el combate, y en este caso se celebrará el 1 de agosto.

El vencedor entonces deberá poner en juego su título en un período de tres meses contra el alemán Willy Quatour, antes aspirante oficial, pero al que una enfermedad le ha impedido presentar su candidatura.

## SANTAMARINA, a sólo 32 segundos del líder de la Vuelta Ciclista a Inglaterra

Scarborough, 9.—Los comisarios de carrera de la Vuelta Ciclista a Inglaterra han desestimado la protesta del inglés Hopple, contra el ganador de la etapa de hoy, Kołowski, de Polonia, por lo que éste queda confirmado como vencedor de la misma.

Los españoles en la etapa de hoy se han clasificado así:

- 6 Santamarina, 5-13-00.
- 12 José Gómez, 5-13-01.
- 23 Angel Usamentiaga, 5-13-05.
- 29 Laudelino Hernández, 5-18-38.
- 41 Ricardo Sarduy, 5-18-38.
- 42 Salvador Canet, 5-18-39.
- 52 Félix Redondo, 5-18-44.
- 59 Juan Silloniz, 5-27-49.

### Clasificación general

- 1 Janiak (Polonia), 43-27-03.
- 2 Santamarina (España), 43-27-35.
- 3 Les West (Midlands), 43-31-34.
- 4 Zadorzni (Polonia), 43-32-11.
- 5 J. Bettinson (Inglaterra), 43-32-50.
- 12 Canet (España), 43-38-16.
- 13 Gómez, 43-39-03.
- 37 Sarduy, 44-01-57.
- 50 Hernández, 44-26-46.

59 Usamentiaga, 44-48-16.  
67 Silloniz, 47-18-03.

\*\*\*  
Rodez (Francia), 9.—El italiano Gianni Motta ha vencido en la segunda etapa de la prueba ciclista del «Midi Libre», entre Millau y Rodez, con doscientos kilómetros de recorrido.

Jan Janssen, de Holanda, conserva el primer puesto de la general.

La clasificación de la etapa de hoy ha sido:

- 1 Motta, 6-02-00.
- 2 Janssen, ídem.
- 3 Anquetil, ídem.

Después todo el pelotón, en el mismo tiempo que el ganador. Las posiciones no se determinarán hasta que se revele la película de la llegada.

La clasificación general es la siguiente:

- 1 Janssen (Holanda), 11-46-35.
- 2 Raymond (Francia), ídem.
- 3 Cazala (Francia), ídem.
- 4 Rostolland (Francia), ídem.
- 5 Milesi (Francia), 12-46-50.
- 6 Wright (Inglaterra), 11-46-51.
- 7 Motta (Italia), ídem.
- 8 Alomar (España), ídem.
- 9 Foucher (Francia), ídem.
- 10 Anquetil (Francia), ídem.

\*\*\*  
Basain (Guipúzcoa), 9.—Cerca de 20.000 personas han asistido en Villarreal de Urrechu a la conducción del malogrado corredor ciclista del equipo «Kas» Amelio Mendijur, fallecido ayer a consecuencia de estrellarse contra un turismo. Asistieron al acto fúnebre el vicepresidente de la Federación Nacional de Ciclismo, don Antonio Elorza; el directivo don Juan Isasola; la Federación Guipuzcoana en pleno, con su presidente; el seleccionador nacional de ciclo-cross, don Mariano Galarza; así como todos los componentes del equipo «Kas», algunos, como Julio Jiménez y Martín Piñera, desplazados desde Avia y Santander, respectivamente. Veintiuna coronas de la Federación Nacional, de la Guipuzcoana y clubs de la provincia acompañaron al féretro, que encabezaba el impresionante cortejo.

## La Federación Española de fútbol aclara que no tiene participación ni representación en el Comité de la Copa de Ferias

La Real Federación Española de Fútbol ha hecho pública la siguiente nota:

«Advertida cierta desorientación sobre la organización de la Coupe Internationale des Villes de Foires y sus órganos rectores y representativos, la Federación Española estima necesario aclarar dichos extremos en la forma siguiente:

El objetivo de la competición figura en el artículo 1.º de su Reglamento, que dice: «Para mantener y desarrollar la amistad deportiva en el plano internacional y para contribuir a la aproximación de los pueblos, los equipos de las ciudades afiliadas a la organización disputan una competición que tiene por nombre Coupe Internationale des Villes de Foires».

Los clubs que deseen tomar parte en esta competición deben transmitir, a través de su Federación Nacional tal deseo por escrito antes del 15 de abril de cada año. Únicamente pueden solicitar tal participación los clubs domiciliados en ciudades o distritos en los que se celebren ferias económicas o industriales de gran renombre internacional. Todo club que tome parte en una competición o que sea admitido para disputar la siguiente edición forma parte de la organización de la Copa de Ferias. Deben pertenecer dichos clubs a la Primera División de su país.

El número de participantes en la competición de cada año es elegido por la Asamblea General.

Los órganos de organización de la C. I. V. F. son la Asamblea General

## Por 5-0 ganó España a Alemania en el Campeonato de Europa de hockey

Lisboa, 9.—La adversidad sigue persiguiendo al equipo español. Anoche, contra los ingleses, Barguño sufrió rotura de ligamentos a la altura del omoplato. Esta noche, frente a los alemanes, ha sido Enrique Roca el jugador que ha tenido que abandonar la pista para no reaparecer, y quizá ambos ya no lo hagan en este campeonato. Roca, según el dictamen médico, pendiente de otra revisión, tiene probable luxación en la clavícula izquierda.

El equipo español se ha acoplado con rapidez y consistencia y ha conseguido un claro triunfo sobre el alemán, por cinco goles a cero. La primera parte ha terminado con el resultado de 2-0, en goles marcados por Salarich a los nueve veintisiete y a los nueve cuarenta y cinco.

A continuación han marcado Nogués, a los ocho cincuenta y cuatro, y Salarich, de nuevo dos veces, a los catorce cincuenta y siete y diecinueve treinta y dos, rubricándose un resultado holgado, ya que hoy sí ha correspondido a la diferencia de clase y técnica que media entre ambos equipos.

Ha arbitrado el colegiado italiano Console de una forma bastante irregular, y los equipos han presentado estas formaciones:

España: Vila, Perella, Salarich y Roca (Nogués).  
Alemania: Hagenskar, Pertemann, Cenan, Blesmidt y Romann.  
Otros resultados: Italia venció a Holanda por 4-3.  
De la jornada anterior: Portugal, 0; Holanda, 0; Suiza 4; Alemania, 0.

y el Comité Ejecutivo, asistido por un Secretario.

El Comité Ejecutivo es elegido por la Asamblea General y se compone de once miembros. Entre dichos miembros, el propio Comité elige cada tres años al presidente y dos vicepresidentes. Los restantes miembros son los representantes de los clubs que toman parte en la competición.

La Asamblea general se reúne una vez por año y en la ciudad donde se celebra la final de la competición. Forman parte de esta Asamblea todos los clubs que han participado en un torneo de Copa de Federaciones. La Asamblea tiene un orden del día prefijado, constituido por nueve puntos, entre ellos, como más importantes, los de trazar las directrices de la competición siguiente, admitir nuevos miembros y elegir al Comité Ejecutivo y al presidente.

En la lista de ciudades con ferias comerciales o industriales importantes y cuyos equipos pueden tomar parte en la competición figuran las españolas Barcelona, Bilbao, Madrid, Sevilla, Valencia y Zaragoza. En la lista de miembros fundadores figura, por parte española, el C. F. Barcelona.

Finalmente, se manifiesta que la intervención de las Federaciones Nacionales es, simplemente, la de transmitir al Comité de la Copa de Ferias, una vez al año, los deseos de participar de los clubs a quienes interese la competición y la de conceder autorización a aquellos a quienes la Asamblea general elija para jugarla definitivamente.

Con esta nota, la Real Federación contesta indirectamente al vicepresidente del Club Atlético de Madrid, don Jesús Obregón, en las declaraciones hechas a la Prensa al regreso de Turín y en las que acusaba al representante español en la Copa de Ferias don Francisco Román Cenarro, diciendo su cese en el Comité y, en caso contrario, anunciando la posible retirada del Atlético del seno de la Federación. Como don Francisco Román no está designado por la Federación, sino que es miembro delegado del Español y del Barcelona desde la creación del torneo, nada puede hacer nuestro máximo organismo futbolístico en orden a la retirada de dicho miembro, aunque moralmente pueda censurar su intervención en contra del deseo expresado de un club español como el Atlético de Madrid, si considera que hay motivo para ello.

## 78-76 En la prórroga, perdió España con Alemania Este en el Campeonato Europeo de baloncesto

Mosú, 9.—Alemania Oriental ha vencido a España por 78-76, después de cinco minutos de prórroga al terminar ambos equipos el tiempo reglamentario empatados a 69.

En el descanso, España ganaba por 38-35.

Otros resultados: Israel, 69; Grecia, 67. Rusia, 75; Polonia, 61. Alemania Occidental 53; Hungría, 52.

Otros partidos: Bulgaria, 77; Checoslovaquia, 70. Italia, 82; Yugoslavia, 83.

Por lo tanto, la Unión Soviética y Yugoslavia se enfrentarán para decidir los puestos de campeón y subcampeón de Europa, por equipos nacionales, de baloncesto.

Polonia e Italia se enfrentarán para decidir los puestos tercero y cuarto.

## LA POSADA ¿dónde...? ¿cuándo...?

# SE NECESITA

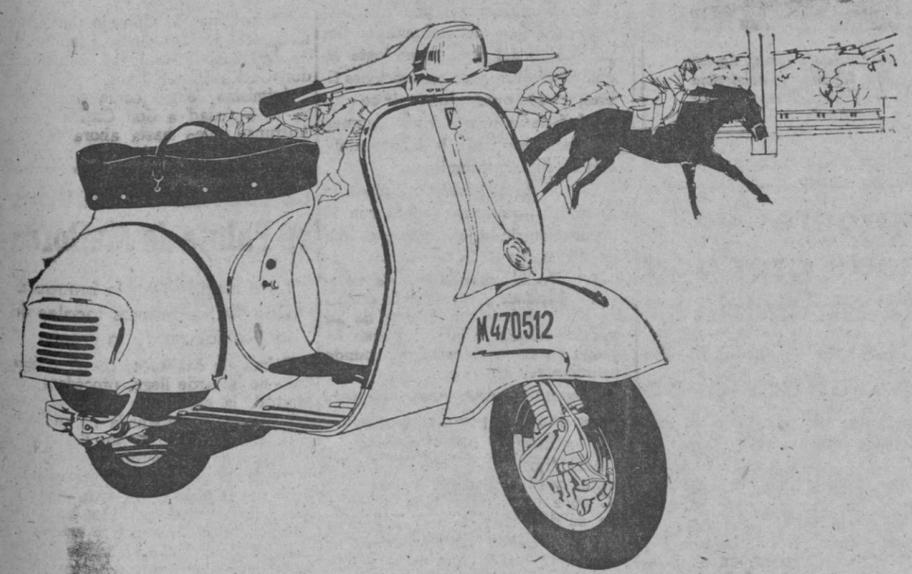
## distribuidor oficial para importante fábrica de espuma

### para planchas, tapicería y colchones

Indispensable disponer de organización adecuada y local, preferible almacén de ferreteria o cortidos.

Diríjense por escrito a: RUESCAS, Fernández de los Ríos, 92 MADRID - 15

# sólo gana el primero...



# Vespa siempre primero

## EL SCOOTER MAS VENDIDO DEL MUNDO

**VESPA GANA EN:** Producción y precio ■ Técnica y acabado ■ Estabilidad ■ Duración ■ Seguridad, rapidez y economía ■ UN AÑO DE GARANTIA ■ **VESPA ES TRANSMISION DIRECTA**

## El Congreso de los EE. UU. declararía la guerra en VIETNAM, si Johnson se lo pidiera

En él se discuten acaloradamente las últimas decisiones del Presidente sobre aquel país

**Los combates parecen intensificarse y las fuerzas norteamericanas han sido autorizadas a luchar junto con las survietnamitas**

Washington, 9.—El senador republicano George D. Aiken declaró, durante una sesión del Senado que el Congreso declararía la guerra en Vietnam si el presidente Johnson se lo pidiera. Cuando Aiken, importante miembro de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado, hizo esta afirmación, se discutían calurosamente las últimas decisiones del presidente en relación con Vietnam.

## Mejoran dos heridos en el accidente aéreo de Alcantarilla

Murcia, 9.—En el Hospital Provincial están siendo atendidos el sargento Erdorzain de la Calle, de Baracaldo, y el paracaidista Humberto Prat, catalán, de las lesiones que sufrieron en el accidente aéreo ocurrido en la base de paracaidistas de Alcantarilla.

Humberto tiene 21 años y lleva 23 meses en la Escuela. Ayer saltó y se dio contra la cola de uno de los aviones. Su estado es satisfactorio. El sargento, un veterano, llevaba cien saltos en 11 años. Está casado y tiene tres hijos. Al ocurrir el accidente iba en uno de los aviones y empujó a los tres paracaidistas que faltaban por saltar. Después se lanzó él mismo cuando estaba a unos cincuenta metros de tierra, y, al caer, se fracturó la pierna izquierda.

## Cesa a petición propia el alcalde de Valladolid

Valladolid, 10.—El alcalde de la ciudad, don Santiago López González, cesa a petición propia de su cargo. En la última permanente, el señor López González se despidió de sus colaboradores, y al hacerse ayer pública la noticia, se han confirmado los rumores que con insistencia han circulado por la ciudad en las dos últimas semanas.

El señor López González, a lo largo de más de cuatro años de brillante gestión municipal, laboró por el engrandecimiento de Valladolid, por lo que su marcha de la alcaldía ha producido general sentimiento en la ciudad.

Mañana se celebrará la despedida oficial en el palacio municipal, y el sábado, según noticias, don Santiago López marchará a París, donde asistirá a importantes conversaciones sobre el mercado internacional del automóvil.

## 360.000 claveles alfombrarán una plaza y calle en Lérida

Para la procesión del Corpus

Lérida, 9.—La calle mayor y plaza de la Paheria, de Lérida, serán alfombradas con trescientas sesenta mil claveles en la festividad del Corpus Christi, según anuncia el presidente de la Asociación de Vecinos de estas calles. En total, invertirán seis mil horas de trabajo en la elaboración de las artísticas alfombras, que gozan de gran tradición en Cataluña, contándose con la presencia de miles de visitantes de toda la comarca.

## Un breve pero intenso temblor de tierra se produjo en Málaga

Algunas personas sufrieron síncope

Málaga, 10.—Un intenso temblor de tierra, de unos dos segundos de duración, se ha registrado a las once menos cuarto de anoche en Málaga, sobre todo en el sector de la Ciudad Jardín. Muchas personas salieron a la vía pública y algunas de ellas sufrieron síncope. En algunas casas el temblor de tierra ha tirado objetos que se hallaban en mesas y estanterías.—Cifra.

### SANGRIENTOS COMBATES

Saigón, 9.—Las fuerzas gubernamentales han perdido más de cien hombres en dos sangrientos combates con los guerrilleros del Vietcong, que han tenido lugar en las últimas veinticuatro horas, pero, por otra parte, se asegura en Saigón que han sido muertos 150 guerrilleros comunistas.

En un encuentro que ha tenido lugar a unos 150 kilómetros al suroeste de Saigón, unos setecientos guerrilleros abrieron fuego contra las fuerzas gubernamentales desde sus escondrijos durante la noche pasada. Se informa que en este combate 60 soldados del Gobierno resultaron muertos, 95 heridos y 18 desaparecidos. Se cree que 150 guerrilleros del Vietcong han sido muertos y otros 34 hechos prisioneros.

### SE TEMEN ENCUENTROS MAS VIOLENTOS

Washington, 9.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha declarado que es de esperar que al iniciarse la estación del monzón se produzcan algunos «encuentros violentos» entre las tropas norteamericanas y los terroristas del Vietcong.

Rusk hizo estas declaraciones en una entrevista ante las cámaras de la televisión, al día siguiente de que el departamento de Estado anunciara que las fuerzas norteamericanas habían sido autorizadas para luchar junto a los survietnamitas. Se negó a señalar si esta decisión significaría una ampliación de la guerra.

Interrogado sobre la posibilidad de que Estados Unidos enviaran más soldados al Vietnam, contestó que la actitud norteamericana dependerá de la de los comunistas: «Si éstos persisten en sus agresiones, es muy probable que nos encontremos con graves problemas en el futuro.»

Al preguntársele si la autorización para emplear las fuerzas norteamericanas señalaba que habían fracasado los bombardeos sobre Vietnam del Norte, Rusk dijo que esos ataques aéreos habían producido un efecto considerable.

### SENSACION EN LONDRES

Londres, 9.—La decisión americana de intervenir con sus tropas de tierra en la guerra del Vietnam, ha causado aquí una gran sensación. No es que nadie ignorara la gravedad de la situación, ni que nadie dejara de imaginarse la posibilidad de que los americanos tuvieran que hacer eso y quién sabe si más. La sensación es debida a la falta no ya de consulta, sino hasta de información por parte de Washington.

La declaración del portavoz del Foreign Office es un verdadero prodigio en el arte de decir las cosas a medias: «El Gobierno de los Estados Unidos nos ha tenido informados de su manera de pensar y de su plan general, aunque, naturalmente, no les ha sido posible siempre advertirnos previamente cada movimiento preciso. Por nuestra parte, tenemos alguna idea de este anuncio, pero no de sus detalles ni del momento de hacerlo.»—(De «Arriba».)

## Maniobras conjuntas hispanoamericanas en aguas del Mazarrón

Cartagena, 9.—Se han realizado en aguas de Mazarrón maniobras conjuntas hispanoamericanas. El ejercicio táctico realizado como final de las mismas consistió en el desembarco de un elevado contingente de fuerzas de Infantería con apoyo de helicópteros y diversas unidades de la Armada. Tres eran las oleadas de fuerzas a desembarcar con un supuesto logístico de traslado de estas fuerzas a ocupar una zona montañosa del interior.

Presidieron las maniobras, con el capitán general del Departamento Marítimo, almirante Ruiz González, los almirantes Galán Armario, Gamboa, Núñez Iglesias, Guitián y Cervera. Asistieron también como observadores representantes de los tres Ejércitos.



Madrid.—Acto de la firma, en el palacio de Santa Cruz, de un acuerdo comercial y otro de cooperación técnica y asistencia financiera con la República democrática del Congo. Firmaron por parte de España, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y por la República del Congo, el primer ministro Moise Tshombé.—(Foto Europa Press)

## El encarecimiento progresivo de la vivienda puede producir un colapso de esta industria

Se registra un descenso en el volumen de las construcciones

Madrid, 10.—En la Casa Sindical se ha clausurado la reunión de Presidentes de Sindicatos Provinciales de la Construcción, Vidrio y Cerámica.

Sobre el problema de la vivienda, planteado a petición de varios asistentes, informó primeramente el presidente del Sindicato de Barcelona, quien se refirió al actual momento que atraviesa la edificación con las recientes disposiciones, que han motivado un debilitamiento del volumen de construcción. Aludió al Plan de la Vivienda, en su conexión con el de Desarrollo, y a las medidas que han encarecido progresivamente la vivienda, rogando al Sindicato Nacional la intervención en un problema que puede colapsar la industria. Le contestó el presidente del Sindicato Nacional, informando de las gestiones llevadas a cabo por el organismo, haciendo un análisis del problema.

### CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA DE TRABAJADORES

En ausencia del presidente de la Sección Social Central—actualmente en las sesiones de OIT, en Ginebra—el presidente del Sindicato dio un detallado informe sobre la recientemente celebrada Asamblea de Trabajadores.

## Misa concelebrada en la inauguración del monumento al Corazón de Jesús en el Cerro de los Angeles

En ella, el día 25, oficiarán todos los arzobispos españoles

Madrid, 10.—El día 25 del presente mes, como ya es sabido, se celebrará en el Cerro de los Angeles la solemne inauguración del monumento al Sagrado Corazón de Jesús, cuyos principales actos serán: bendición del monumento, misa concelebrada y renovación de la consagración de España al Corazón de Jesús.

En la misa será concelebrante principal el cardenal arzobispo de Tarragona, doctor Arriba y Castro; serán concelebrantes los cardenales arzobispos de Santiago, doctor Quiroga Palacios, que predicará la homilía, y de Sevilla, doctores Bueno Monreal, y obispo de Málaga, doctor Herrera Horia; todos los arzobispos españoles, un sacerdote diocesano que designará el cabildo de párrocos de Madrid y un religioso que designará la Confederación Española de Religiosos.

## Declaración de la J. E. C. de Oviedo, ante la acusación de crear confusión política

Oviedo, 9.—En una declaración de la Juventud Estudiante Católica de esta diócesis se sale al paso de cierto «ambiente de repulsa hacia la J. E. C. al acusarla de estar politizada y crear un confusiónismo».

La J. E. C.—se afirma en el escrito—no tiene nada que ver con la acción política o sindical. Pero sus miembros y sus dirigentes «son estudiantes seglares, y por ser seglares tienen que estar inmersos en su ambiente, comprometidos en las estructuras temporales». El Concilio Vaticano ha proclamado que «los laicos están llamados particularmente a hacer presente y operante a la Iglesia en los lugares y condiciones donde ella no puede ser sal de la tierra, sino es a través de ellos».

La declaración de la J. E. C. de Oviedo puntualiza:

- 1.º La J. E. C. no puede confundirse ni se identifica con un sindicato, ni con una agrupación cultural ni con un partido político.
- 2.º Sus miembros pueden y deben participar activamente en los problemas del medio ambiente en que se mueven y en sus opciones libres, que se pueden traducir en pluralidad de manifestaciones, asumen personalmente toda la responsabilidad de sus compromisos.
- 3.º Toda actuación oficial de la J. E. C. como tal, cuenta con la aprobación de la jerarquía y es una manifestación de la Iglesia.
- 4.º Podrá, cuando lo crea necesario, exponer y recordar la doctrina de la Iglesia en defensa de los valores cristianos que se ponen en juego en los problemas del mundo estudiantil.

### Cursos de Biblia por correspondencia «CRISTO EN CASA»

Jesús dijo: «Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida».

Conoce a Cristo, su vida, su mensaje, su doctrina.

Haz un curso de Biblia por correspondencia.

Informes e inscripciones en CENTRO BIBLICO DIOCESANO Plaza del Seminario, 1. Tel. 3245

## Johnson desmiente que haya sufrido un ataque cardíaco

Washington, 9.—El presidente Johnson ha desmentido personalmente los rumores que circulaban en el sentido de que había sufrido un ataque cardíaco.

Sólo momentos después de que los rumores circulaban por Wall Street, el presidente fue visto por los informadores de la Casa Blanca en un pasillo cercano a su despacho. Con apariencia saludable y alegre, el presidente se asomó a una habitación donde el secretario de prensa, Reedy, celebraba una reunión con los periodistas. El presidente llamó a Reedy afuera y sostuvo con él una breve conversación en voz baja. Después regresó a su despacho.

## EL COHETE LUNAR RUSO sigue funcionando normalmente

McDivitt y White serán recibidos triunfalmente en Chicago, donde participarán en un desfile

## Mañana viernes harán su primer informe personal a la prensa

Moscú, 9.—Rusia ha anunciado que su cohete lunar—de toneladas y media de peso—está «funcionando normalmente», pero mantiene reserva sobre la función que ha de realizar el vehículo no tripulado «Luna VI».

La agencia oficial de noticias soviética Tass dice que la cápsula lunar—lanzada ayer—se encontraba a las catorce (hora española) a doscientos treinta mil kilómetros de la Tierra.

Añade que el contacto por radio con la estación soviética es estable y que todos los instrumentos de la misma funcionan normalmente.—Efe.

## McDivitt y White serán triunfalmente recibidos en Chicago

Houston (Tejas), 9.—El próximo lunes, los dos astronautas participarán en un desfile que se realizará en Chicago—la única ciudad im-

portante que tendrá el honor de recibirlos—, lugar de nacimiento de McDivitt hace treinta y seis años. Nueva York, Washington y otras ciudades han sido excluidas del programa, a pesar de sus solicitudes. La pareja de protagonistas del «Gemini» será recibida el próximo martes en la Universidad de Michigan, en la que se graduaron en 1959.—Efe.

### CONVERSACION TELEFONICA CON HUMPHREY

Los astronautas han sostenido una conversación telefónica con el vicepresidente Humbert H. Humphrey; que los llamó cuando el «Wasp» pasaba ante la costa de Florida. «Estamos orgullosos de ser norteamericanos cuando hombres como ustedes hacen lo que hacen», dijo Humphrey. El primer informe personal de los astronautas «a la nación» se espera tenga lugar el viernes en una conferencia de prensa, que se celebrará en el Centro de Satélites Tripulados. Según se indica, White se encontró solamente con un problema. Las cámaras colocadas dentro y fuera de la cápsula recogieron magníficamente su figura mientras se deslizaba en el espacio a unos 165 kilómetros de altura sobre la superficie terrestre, pero todos sus intentos para tomar fotografías por sí mismo resultaron un fracaso. «Parecen hechas por un niño con su primera cámara», ha declarado un portavoz.—Efe.

## Don Carlos Mendo, nuevo director de la Agencia Efe

Madrid, 9.—El Consejo de Administración de la Agencia Efe, S. A., ha designado director de la misma a don Carlos Mendo Baos. Asimismo, eligió como presidente de la sociedad a don Carlos Sentís Anfruns, quien hasta ahora ha desempeñado la dirección de la agencia.

## La esposa del Caudillo, en Palma de Mallorca

Será madrina en la inauguración de los nuevos locales de la Asociación de la Prensa

Palma de Mallorca, 9.—A última hora de la tarde llegó, procedente de Madrid, la esposa de S. E. el Jefe del Estado, acompañada de su hija. En el aeropuerto de Son San Juan, a su llegada, le fueron rendidos honores militares por una compañía de tropa del Ejército del Aire. Esperaban a la ilustre dama todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, así como numerosas representaciones, las esposas de las autoridades y nutridas representaciones femeninas. Esta visita de la esposa del Caudillo se debe a haber dispensado a la Asociación de la Prensa el honor de ser madrina de la bendición e inauguración de sus nuevos locales, instalados en la «Casa Miguel de los Santos Oliver», que se efectuará el viernes.

### REUNIONES DE TRABAJO EN FORMENTOR

Palma de Mallorca, 9.—La Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa celebró hoy sus reuniones de trabajo en Formentor. Los asambleístas emprendieron viaje hacia dicho lugar desde Palma, pero hicieron una breve parada en Santa María, para visitar el antiguo convento y claustro de Los Mínimos.